

Nomor 278  
KANTOOR  
BANTJEUJ  
No. 16  
BANDOENG

# Berita Oemoem

tahoen ke 2  
TELEFOON  
NUMBER  
4 4 4  
BANDOENG

Directeur: Ali Ratman  
Hoofdred: Bakrie Soeraatmadja  
INI HARI TERBIT 2 LEMBAR

Diterbitkan setiap hari

ketjoeli hari jang dimoeliakan

oleh Uitg. BERITA OEMOEM — Ditetak oleh Drukkerij ECONOMY

LOSSE NUMBER 603 N  
Langganan . . . f 1.— seboelan  
Advertentie . . . f 0.10 per regej  
— Bajar lebih doeloel. —

## INDONESIA

### Seorang Mantri Politie di Kota Wonogiri dischors.

Lagi-lagi perkara oeng loeloesan tanah.

Menoeroet kabar jang kita terima, maka baharoe ini seorang Mantri politie di Kota Wonogiri jang diserahi pekerdjaan goena mengoeroes padjag di schors, dari djabatannya, karena berhoebong oeng sedjoemlah f 25,— jang tidak beres.

Menoeroet kabar jang kita toelis pandjang dan lebar tempo hari, maka di Kota Wonogiri moelai tahoen 1930 ada kekeroeahan tenng lakoenja oeroesan oeng pi koekoeh jang sampai menggem parkan. Itoe hal oleh Negeri Mangkoenegaran dioeroeskan dan sampai sekarang beloem beres, malahan diadakan special pegawai boeat mengoeroeskan hal itoe jalah seorang Mantri Politie dan seorang djoeroetoelis. Adapoen jang ditetapkan mengoeroeskan itoe jalah toean Mantri politie jang dischors itoe.

Itoe Mantri politie bernama M. Ng. Si. dan biasanja menerima oeng loeloesan verponding dan lainnja atau orang jang akan mendjoel erf atau melilahkan kepada lain orang. Waktoe itoe ada seorang bangsa Tiong Hwa jang akan membikin roemah dan erfnja tentoenja haroes ganti dengan membajar onkostnja sedjoemlah f 50,— Itoe oeng soedah ditrima, tetapi soedah lama beloem dapat ditrima pikoekoehnja. Tiba-tiba itoe oeroesan diketahoei oleh Toean Assistent-Resident dan ternjata oengnja beloem dimasoekan, jang sampai terdjadi itoe schorsing. Maka berhoebong dengan keadakan itoe ada baiknja djika tentang oeroesan hal oeng seloeloe diperhatikan soepaja kedjadian kedjadian jang tidak diharap dapat dihindarkan.

—c—

### PEROBAHAN WAKTOE BERANGKAT.

Kapal-kapal dari N. V. Stoomvaart Mij. Nederland dan N.V. Rotterdam sche Lloyd.

Berhoebong dengan belajarnya kapal-kapal hanja sampai di Genua dan poelang kembali ke Indonesia. Karena itoe diadakan perobahan dalam waktoe berangkatnja, seperti dibawah ini:

Kapal „Marnix v. St. Aldegonde“ berangkat dari Indonesia tg. 20-12-39 datang di Genua 10-1-40.

Kapal „Dempo“ berangkat dari Indonesia tg. 3-1-40 datang di Genua 23-1-40.

Kapal mr. „Chr. Huygen“ berangkat dari Indonesia tg. 17-1-40 datang di Genua 7-2-40.

Kapal „Indrapoera“ berangkat dari Indonesia tg. 3-2-40 datang di Genua 23-2-50.

Kapal „Indrapoera“ jang tadinja hendak berangkat pada 13-12-39 dari Betawi, waktoe berangkatnja dioendoerkan sampai 3 Februari.

Kapal „Joh. v. Oldenbarnevelt“ waktoe berangkat dari Genua tg. 28-12-39 waktoe datang di Indonesia 17-1-39.

Kapal „Slamat“ waktoe berangkat dari Genua tg. 10-1-40 waktoe datang di Indonesia 30-1-40.

Kapal „Manix v St Aldegonde“ waktoe berangkat dari Genua tg. 24-1-40 waktoe datang di Indonesia 13-2-40.

## GOENA PERLINDOENGAN NEGERI

Dengan tidak disangsikan lagi, berhoebong dengan adanya kepentingan internasional jang semangkin lama djadi semangkin hebat itoe, maka perlindoengan negeri kitapoen sangat perloe di perloeaskan.

Disampingnja persiapan armada dan balatentara jang telah ada sekarang, maka ditjarinja poela bantoean dari pihak ra'jat, boeat kepentingan mobilisatie, Luchtbeschermingsdienst enz.

Selainnja militaire dienstplicht dan stormtroep jang diadakan hanja dari ra'jat bangsa Europa sadja, dari kalangan ra'jat bangsa Indonesiapoen ditjarinja bantoean dengan tiga djalan seperti jang kita ingin katakan dibawah ini:

1. Diminta bantoean dengan keridlaan hati ra'jat [vrijwilligers], baik jang termasuk dalam golongan Luchtbescherming maepoen oentoek golongan Roode kruis dan lain-lain.

2. Ditjari pegawai jang dibajar dan terikat dengan kontrak oentoek selamanja ada mobilisatie. seperti jang telah dioeraikan dalam soerat-soerat kabar, ja'ni oentoek pengantar koeda beban, oentoek pembantoe toekang masak, oentoek soepir dan monteur.

3e. Akan didjalankan z.g. Burgerlijke dienstplicht, oentoek memaksa orang-orang disoeroeh mengerdjakan sesoetoe pekerdjaan jang berhoebongan dengan kepentingan jang terseboet diatas itoe.

Marilah lebih djaoeh kita bjtjarakan apa jang kita ketahoei, berhoebong dengan semoea jang terseboet diatas itoe.

Orang-orang jang soeka memastahkan dirinja, setjara Vrijwilligers goena keperluan Luchtbeschermingsdienst en Roodekruis itoe, sengoeh sedikit sekali, djika dibandingkan dengan kepentingan pekerdjaan itoe.

Kapal „Dempo“ waktoe berangkat dari Genua 7-2-40 waktoe datang di Indonesia 27-3-40.

Kapal „Chr. Huygens“ waktoe berangkat dari Genua tg. 21-2-40 waktoe datang di Indonesia 12-3-40.

Kapal „Indrapoera“ waktoe berangkat dari Genua tg. 6-3-40 waktoe datang di Indonesia 26-3-40.

Daftar waktoe berangkat kapal kapal tsb akan dibikin dengan lekas.

Luchtbescherming boeat kota Bandoeng sadja, oempamanja, masi perloe dengan beratoes-ratoes orang pegawai Vrijwilligers, tapi jang minta ditjatat namanja oentoek membantoe pekerdjaan itoe ada sedikit sekali. Entah apa sebabnja kita tidak ketahoei, boleh djadi karena koerangnja propagan da sadja.

Adapoen boeat pegawai jang mengikat dirinja dengan kontrak selama ada mobilisatie (dalam bagian kedoea jang terseboet diatas itoe) jang mana sebagai pertjaban dilaloean dalam regentschap Bandoeng sadja, bermoea hasilnja ada mengembirakan djoega, tapi sekarang ternjata sebeloemnja mereka itoe menanda tangani kontraknja dan sebeloem menerima oeng pengikat (premie) soedah banjak jang minta mengoendoerkan diri. Sajang!

Tempo hari banjak jang minta itoe, boleh djadi karena tertarik oleh premie dan oepah jang didjandjikan sadja, boekan karena mengerti bagaimana kepentingannja perlindoengan negeri dan tidak tahoe hoekoem apa jang akan dikenakan atas dirinja, djika mereka menarik diri sesoedah nja menanda tangani kontrak dan telah menerima oeng premie itoe.

Djika mereka mengoendoerkan diri pada sesoedahnja menanda tangani kontrak dan menerima premie, sangat boleh djadi hoekoeman militair jang akan dikenakan atas dirinja itoe.

Adapoen tentang bagian jang ketiga, ja'ni z.g. Burgerlijke dienstplicht itoe, kita beloem dapat membitjarakan, karena hal ini baroe akan didjalankan.

Apabila kita menilik sedikitnja orang-orang Vrijwilligers jang soeka memastahkan dirinja oentoek Luchtbeschermingsdienst dan oentoek Roodekruis itoe, sengoeh ketjewa sekali. Maka oleh karena itoe, sangat boleh djadi Burgerlijke dienstplicht jang tidak diinginkan oleh ra'jat itoe akan didjalankan djoega.

Adapoen boeat Luchtbeschermingsdienst dan boeat Roodekruis, kita rasa masi mempoenjai harapan akan mendapat pegawai Vrijwilligers jang tjokoep banjaknja, djika propaganda oentoek itoe di perloeaskan.

Tapi oentoek pegawai jang haroes mengikoeti pasoeakan, seperti pengantar koeda beban dan lain-lain itoe, dalam masa mobilisatie nanti, kita rasa tidak akan moedah didapatnja, djika mereka tahoe betoel hoekoeman apa jang akan didjatoehkan atas dirinja, apa bila memoengkiri djangdji.

Selainnja dari pada itoe poen, ditjarinja soesah poela, karena oentoek pegawai itoe haroes di adakan keuring, jang tidak ada bedanja dengan keuring oentoek soldadoe biasa.

Djika itoe z.g. Burgerlijke dienstplicht dikenakan kepada ra'jat oemoem, kita masi merasa sangsi akan keberesannja, apalagi kewajibannya ini djika haroes didjalankan dengan mendadak sekali, sengoeh mengoeatirkan akan timboel kedjadian jang tidak baik akibatnja.

Maka oleh karena itoe, kita rasa ada baik sekali, djika oentoek memenoehi keperluan Luchtbeschermingsdienst dan lain-lain dilaloean pasoeakan, ditjarinja orang-orang Vrijwilligers dengan djalan propaganda jang loas sekali.

Adapoen oentoek pembantoe dalam pasoeakan, seperti pengantar koeda beban, pembantoe masak dan sebagainja, hendaklah ditjari orang-orang sebagai koeli biasa sadja, tidak terikat dengan kontrak seperti jang terseboet diatas tadi.

Bagi B. B. ambtenaar jang haroes mentjari orang-orang itoe, kita rasa, ada lebih moedah mentjari orang-orang jang soeka masoek kontrak selama ada mobilisatie itoe.

B. S.

### „Balapan“ auto antara bergagi dienst provincie Djawa Tengah

Bermoela waterstaat mendjagoi dengan 7473 K.M. Dalam tempo 2 boelan didikin keok oleh Onderwijsdienst dengan 9706 K.M. Landbouw-voortlichtingsdienst nomer 3 dengan 5625 K.M.

Sebagaimana orang mengetahoei boeat berbagi dienst gouvernement ada disediakan auto-auto special goena dipakai oleh ambtenaarnja malakoekan perdjalananja jang menjangkoet dengan pekerdjaannja.

Beberapa djaoehnja perdjalananja auto jang soedah ditempoeh oleh sasoeatoe ambtenaar moesti ditjatat dalam boekoe. Dari itoe majam tjabatan, maka kita poen bisa mengetahoei, berapa kilo meters perdjalananja auto jang soedah ditempoeh oleh ambtenaar dari berbagai dienst Provincie Djawa Tengah. Soepaja tidak membikin masgoel pada pematja, dengan meloeloe menjoegoehkan angka-angka jang „mati“ tentang djaoehnja berbagai perdjalananja terseboet,

maka marilah kita tjoba menoeoerkan itoe dengan tjara jang lebih menarik hati, jaitoe dengan ompakan itoe sematjam balapan auto.

Menoeroet angka angka verslag selama kwartaal ketiga dari ini tahoen, maka kita nampak jang dalam boelan pertama dari itoe kwartaal, jalah boelan Juli, Waterstaat sebagai jang paling oenggoel dalam itoe „balapan“, tapi jang pada boelan kedoea dan ketiga dari itoe kwartaal telah didikin keok oleh Onderwijsdienst.

Dalam boelan Juli adalah Waterstaat jang mendjagoi dengan 7.473 K.M., tapi dengan mempoenjai doea lawan paling berat jang itoe Onderwijsdienst (4.979 K.M.) dan Landbouwvoorlichtingsdienst (4.920 K.M.). Lain-lain lawan adalah Zoutverkoop 3.002 K.M., Secretaris (2.901 K.M.), Veeartsnijkundigedienst (2.342 K.M.) dan Gezondheidsdienst (1.376 K.M.).

Dalam boelan Augustus „balapan“ ada lebih haibat. Sekarang Onderwijsdienst jang pegang leading dengan 7.457 K.M. Waterstaat terdesak nomer 2 [6.745 K.M.] Landbouwvoorlichtingstetap mendjadi nomer tiga (4.44 K.M.). Zoutverkoop nomer 4 (4.921 K.M.) Gezondheidsdienst naik mendjadi nomer 5 [2.571 K.M.] sementara Veeartsnijkundigedienst ada paling boentjiti (1996 K.M.).

Dalam boelan September „balapan“ mendjadi semangkin hebat, teroetama antara Waterstaat Landbouwvoorlichtingsdienst dan Onderwijsdienst, semen tara Gezondheidsdienst djoega tjoba melompat, akan tetapi hanja bisa berhasil reboet kedoeoekan nomer empat.

Stan dari ini „balapan“ adalah seperti berikoet:

Onderwijsdienst 9.706 K.M. Waterstaat 6.743 K.M. Landbouwvoorlichtingsdienst 5.625 K.M. Gezondheidsdienst 4.974 K.M. Secretarie 4.971 K.M. Veeartsnijkundigedienst 3.122 K.M. dan Zoutverkoop 1.885 K.M.

Bisa diwartakan djoega, „entree“ paling belakang dalam „balapan“ ada afdeeling Economische Zaken di Semarang jang ternjata tjoea djalan 445 K.M.

Bagaimana djalannja itoe „balapan“ dalam kwartaal ke empat dari ini tahoen.

—s—

### „Gagak Itam“ akan datang di Djakarta.

Silm „Gagak Itam“ jang didikin oleh Sanco dengan permainanja: Miss Roekyah, R. Moechtar Effendie dan Kartolo dari Terang bulan, film Patimah, akan moentjoel lagi di Djakarta moelai tanggal 19 December 1939 (Cinema).

Pendoedoek Betawi seloeroehnja tentoe berdebar debar menonggoe akan hari mainnja film jang belakangan ini, jang menang lebih simpatie dari jang soedah soedah.

Di Buitenzorg sedjak dari tanggal 14 November 1939 „Gagak Itam“ telah dimainkan dan mendapat perhatian besar dari pendoeoek disana. (M.S.M.).

—s—

Djika toean mengirinkan Postwissel oentoek membajar „Beroem“ djangan loepa toelis nomer Abone toean.

### Bikinlah Pertjabaan di Restaurant „BANJOEMAS“

Pr. Soemedangweg 33 - Tel. 53 - Bandoeng.

Jalah satoe-satoenja Restaurant Indonesier jang teratoer baik dan terawat radjin. Disinilah tempatnja Toean-toean dan Njonja-njonja sekalian Poetra-poetra dan Poetri-poetri jang terhormat oentoek bersantap masakan jang ledzat dengan dapet pelanja (djongos) jang sopan dan menjenangkan. Semoea pesenan diatoer dengan setjepet-tjepetnja. Djoega boeat keperluan sekalian toean-toean tetamoe jang terhormat, di sediakan telepon sendiri no. 53. Lain dari itoe djoega terkenal dengan harganja jang moerah. Letaknja di centrumnja kota Bandoeng.

Koendjoengilah, tentoe memoeaskan! Memoedjikan dengan hormat

de Eigenaar.

# Merantau kenegeri Dollar

Pengalaman R. M. Wiradat waktoe beliau pergi ke Wereldtentoonstelling

Ketika hari Selasa j.b.l. tg 5 December ini R. M. Wiradat telah membikin pedato didapan rapat Mardi Goena dibawah pimpinannya Dr. Satiman. Beliau mentjeritakan pengalaman beliau diwaktoe beliau merantau ke negeri Amerika bersama sama dengan ahli-ahli seni bangsa kita jg toeroet ambil bagian didalam Wereldtentoonstelling di New York Amerika Sarekat, demikian):

16 hari ditengah samodera diapit ombak segoenoeng-goenoeng.

Beliau berangkat dengan teman-temannya, semoea 5 orang djoemlahnja. Setelah 16 djam terapoeng-apoeng ditengah laet besar baroelah beliau mendarat di Durban (Afrika Sel.) Selama didalam perdjalanannya, oleh karena kapal diajoen ajoenkan oleh gelombang jg. sebesar goenoeng Lawoe sampai 16 hari, beliau mendapat sakit „maboek laet“. Akan tetapi sebenarnya ada obat jang sangat sederhana dar moestadjab. Jalah ketjap atau air laet. Selama 16 hari terseboet beliau saka wannja mengalami sekaratil maet meniadak.

Keadaan di Durban.

Disini keajaiban pergaolan adjaib sekali, Pendoedoeknja sebagai an besar bangsa Negeri. Disana djoega ada Hongkong (rickshaw atau betjak bahasa Singapoernja) jang ditarik oleh manoesia. Dan penariknja ini berpakaian seperti chawan, misalnja memakai tan doek, atau lain lainnja, sedang badannja dibaloet baloet dengan warna warna hitam dan poetih. Apabila mentjari penoempang penarik tadi memanggilnja dengan melambai lambaikan keboet dari seras nanas. Adapoen pakaian bi asanja, anak negeri tsb., dari pakaian bangsa koelit poetih jang soedah rombongan.

Mendarat di Kaapstad:

Dari Durban kapal teroes ber lajat, agak tenang, tidak terlaloe terpoekoel gelombang, menoedjoe kearah Kaapstad (Podjok Afrika Selatan)

Soedah tentoe beliau sekawan disana merasa sebagai orang hilang, karena tidak mempoenjai ke nalan. Akan tetapi berkah Toehan disana beliau bertemoeng dengan seorang njonja Belanda. Setelah njonja ini melihat beliau berpakaian Djawa memakai kain kepala laloe ditoebroek, berangoelan dan njonja tadi kelihatan begitoe senang dan gembira dengan mengatakan bahwa ia bertemoeng dengan bangsanja sendiri. Njonja terse-

boet teroes mengerti bahwa beliau dari Java dan dengan soeka hatinja njonja terseboet mendjadi pertoendjoek selama RM. Wiradat di Kaapstad. Beliau sekawan ditraktzer sampai poeas.

Disana beliau disejogjakan membeli pakaian oentoek moesim dingin. Moela2 beliau tidak soeka oleh karena merasa terlaloe mahal hargaanja, ditimbang dengan memakainja nanti tidak lama. Biar bagaimana djoega beliau hendak terima memakai pakaian sendiri sa dja. Akan tetapi atas desakan njonja tadi dengan pemberian tahoe bahwa disana ada „toko obral“ jg. menjoeal pakaian moerah sekali, achirnja R.M. Wiradat menoeroet djoega. Benar petoendjoek njonja terseboet. Di Kaapstad mantel tebal hargaanja hanja f 16, dan djas tebal hanja f 6.— sedang kalau beli jg. baroe apa poela mesan, tentoe sedikitnja f 4.— roepiah. Di Kaapstad banjak djoega bangsa Indonesia, bangsa Ceylon bangsa Belanda d.l.l.

Dari Kaapstad teroes membelok ke Oetara.

Dari sini kapal menoedjoe ke Oetara. Djalannya kapal enak sekali, tidak ada gelombang, oleh karena menoedjoe ke evenaar, sedang lamanja sampai 16 djam baroe berlaboeh di pelaboehan lagi.

Pelaboehan baroe ini jalah djaduhan Perantjis, bernama Dakar. Disini hanja 7 djam lamanja. Walupoen begitoe beliau dapat mepoengakan waktoe ini oentoek melihat lihat keadaan disana.

Dakar ini letaknja di Afrika sebelah barat paling oedjoeng. Di sini keadaan soenji senjap, tidak ada chawan ternak oleh karena jang kelihatan hanja padang pasir. Walupoen begitoe ada poela toko2 Hindoe. toko Bombay, jg terhitioeng besar poela. Ketjoelali pendoedoek asali, banjak poela terdapat bangsa Toerki peranakan.

Adji-adji jang am poeh:

Disini beliau djoega berpakaian Djawa. Ditjeritakan, adalah seorang bangsa koelit hitam jang menemoekan beliau dengan mengadjoekan pertanjaan, beliau beragama apa. Setelah didjawab, beliau memeloek agama Islam, maka orang hitam tadi laloe merangoel rangkoel, berkata, bahwa ia adalah sebenarnya saudara sendiri, oleh karena bangsa hitam tadi djoega beragama Islam. Dengan pengalaman tadi beliau laloe mepoenjai kejakinan, bahwa benar benar dengan pertalian agama tadi orang akan dekat.

# Loear Negeri

OEMAT ISLAM DI AFRIKA OETARA.

Perhoeboengan dengan Perantjis.

„Islam adalah seroean kotak soera [souding-box]. Kalau satoe tempat disentoeh, walau sedikit sekalipoen, tersebarlah soera itoe keseloeroeh kotak itoe dengan segera.“ Perkataan ini dioetjapkan oleh Maarschalk Lyautey, salah seorang ambtenaar tinggi di djaduhan Perantjis, jang mengetahoei banjak tentang kaem Moeslimin di Afrika Oetara.

Dalam satoe madjalah bernama „Round Table“ didapati satoe tulisan tentang keterangan orang Perantjis itoe jang menjatakan si kap kaem Moeslimin di Afrika Oetara terhadap peperangan.

Di Afrika Oetara banjak soal-soal djaduhan jang meminta sepe noeh-penoeh perhatian, kata penoelis itoe, akan tetapi tidak ada hal jang lebih menarik perhatian daripada samboetan jang diterima M. Daladier, Perdana Menteri Perantjis, ketika ia mengoendjoengi Afrika Oetara beberapa boelan jang laloe.

Pendoedoek2 boemipoetera di Afrika Oetara itoe djoega mendingar siarar radio dari station2 Djerman dan Italia dan mereka mempertimbangkan sendiri kedjadian2 di Eropa dan di Abessinia.

Dakar Brooklyn 14 hari

Dari Dakar kapal teroes menoedjoe kearah Amerika, jaitoe kearah barat agak ke oetara. Kapal terpoekoel gelombang agak keras terombang-ambing 14 hari lamanja. Setelah waktoe tadi liwat, nampaklah dimoeka kita dari djoeh batoekarang batoekarang jg. besar-besar dan tinggi-tinggi keli hatan didaratannya. Akan tetapi setelah kita dekati itoe boekannya batoekarang, akan tetapi terjanta wolkenkrabbers atau roemah-roemah tinggi model Amerika jang menta djoebkan pikiran manoesia biasa. Kita sampai di Brooklyn (pelaboehan dari Long Island). Hati kita sebagai tersiram air ijs, mengoetjapkan soeka soekoer terhadap Allah s.w.a. jang kita telah sampai didaratannya jang ditoeedjoe dengan selamat.

Dipelaboehan itoe menoeroet tjerita beliau ada dilakoekan penilikan doiane sangat teliti, boekan sadja atas barang-barang jang di bawanja, akan tetapi teroetama atas kesehatan badannja orang masing-masing. Penilikan ini sangat teliti, dengan diseroeh telan djang boelat, digambar, disoror dengan perkakas elektris dan kalau terdapat sakit sedikitpoen teroes diangkoet kehospiitaal jang telah disediakan oentoek pelaboehan (hospiitaal pelaboehan). Begitoealah salah seorang dari teman beliau terdapat penjakit trachoom dimantja, sedang penjakit ini ada jg. sangat ditakoeti oleh bangsa Amerika. Dari sebab itoe, tidak oesah meminta ampoen, teman beliau tadi teroes diangkoet kehospiitaal. Beliau merasa kerok-keutik oleh karena teman 5 soedah dipotong 1, tinggal 4 orang sadja, jang haroes mepertoendjoekkan kesenian kita jang seharoesnja di djalakan oleh 20 orang.

Penerimaan Komite sangat bagoes.

Minta maaf, sebab dikira jg. datang boekan bangsanja prijaji.

Sebagai pernah ramai dibitjarkan dalam harian Indonesia berangkannya kelompok ahli seni menoedjoe Amerika ini dengan memakai vrachtboot dan mendapat perla koean jg. koerang baik. Kemoedian atas desakan pers mendapat perlakoeran loemajan. Menoeroet R.M. Wiradat sedatangnja di Brooklyn, Komite van Ontvangst soedah sedia dipelaboehan dan setelah mengatakan selamat datang setjoekoepnja, lantas sama meminta maaf, sebab dikira jg. datang itoe boekannya bangsanja prijaji. Moelai dari saat itoe beliau sekawan mendapat perlakoeran sangat baik malahan teroes disediakan auto meloeloe oentoek pesiar dan sebagai mentjoekoepi segala keperluan. (Akan disamboeng)

Djoega merika mengambil poetoesan sendiri oentoek menempatkan perhatiannja dipihak jang sebaik-baiknja

Perubahan jang tampak dalam tahoen 1938 di Afrika Oetara djaduhan Perantjis ketika Hitler ma soek ke Tsecho Slowakia dinjatkan oleh maarschalk Lyautey dalam satoe pertemoengan di Royal Empire Society; kata M. Lyautey:

„Pada tahoen 1935 tapaknja seakan akan propaganda anti Ja hoedi jang didjalankan oleh Nazi mendapat pengharagaan dari kaem Moeslimin dan djoega seakan akan Hitler mendjadi popular karena tindakannja terhadap saudagar2 Jahoedi, sedang dalam tahoen 1936 dan 1937 keadaan politiek dalam negeri agak membangkitkan pendoedoek boemipoetra jang mengakoei tiap tiap kepala pemimpin sebagai seseorang jang tidak boleh ditentang, sehingga karena itoe terbit sedikit per golakan dalam doenia kaem Moeslimin. Dalam tahoen 1938 diboeelan September, dengan tidak diberikan perintah haloes atau paksaan dengan mendjalankan se soeatoe politiek, ternjatalah bahwa baik dalam kota kota maepoen dalam daerah daerah didalam negeri, demikian djoega di pesisir maepoen digoenoeng pasir Sahara sikap seloeroeh kaem Moeslimin itoe soedah berobah.

Orang2 jang terkemoeka dan pemimpin2 jang tadinja menentang Pemerintah sekarang mengoendjoengi pembesar2 dan op sir2 oentoek menjatakan bahwa djika terbit peperangan, mereka akan berbaris bersama-sama dengan bangsa Perantjis. Pemoeda2 jang menoelis risalah2 jang agak bersemangat dan berapi-api menentang kemoedian bahwa mereka soedi masoek dalam tentara.

Menoeroet pendapatannya M. Lyautey perubahan ini ialah dibabkan karena Islam melihat bahwa politiek kebangsaan dari kaem Nazi itoe, dan maksoednja jang dalam itoe djika didjalankan sampai seketil-ketjilnja, berarti bahwa kaem Moeslimin telah ditentoeakan oentoek mendjadi bangsa bawahan dan akan berada seperti dalam masa perboedakan.

Djoega maarschalk Perantjis itoe membitjarkan pertemoennja dengan bekas ambtenaar2 tinggi Islam di Tunisia dan Algiers dan diterangkannja bahwa perhoeboengan antara kaem Moeslimin dan bangsa Perantjis tidak pernah sedemikian baiknja selama doea poeloeh tahoen ini dan „Islam selama itoe tidak pernah berasa sekata dengan Perantjis seperti sekarang.“

## Toendjangan India.

Dalam satoe pertemoengan dari wakil-wakil Dominion Inggris di London, Sir Zafarullah Khan, wakil British India, telah menentang bahoeka dalam peperangan sekarang ini India tetap berdiri dibelakang England seperti dalam tahoen 1914. Tapi ini kali India akan kasi lebih banjak bantoean daripada jang soedah, maepoen orang atau barang-barang jang perloe boeat Engeland. Pa soekan-pasoekan India telah dibikin lebih sampoerna, dan India sekarang mempoenjai pasoeakan laet jang bekerdja bersama-sama dengan armada Inggris dilaoetan India. Orang-orang jang menawarkan diri masoek dalam bala tentara laet dan darat ada begitoe banjak sekali sehingga kebanjakan dari mereka beloem bisa diterima boeat sementara watoe.



## Krontjong Orkest

Sentjaki

Nanti malam di Restaurant „Banjoemas“ di Pangeran Soemedangweg dalam ini kota, akan dimainkan krontjong orkes, Sentjaki, dengan penjanjinja toean Hanapi jang sangat terkenal itoe. Hal ini tentoe sekali akan menambah kegembiraannja tamoc-tamoe di restaurant terseboet. Sangat boleh djadi boeat pengemaran krontjong akan memerloekkan datang.

# TADI MALAM

Nasib

Tadi malam ketika si Ronda keloejoeran soedah ketimpah hoe djan besar.

Paling kesian lihat nasibnja bangsa si Ronda jang pada djoelan makanan, misalnja sate, badoe, bandrek enz.

Terpaksa bernaeng sadja di samping roemah orang atau dibawah poehoen.

Badannja kedinginan, dagangan tidak lakoe, malah roesak.

Termoeng memikirkan nasibnja, boeat belandja besok pagi.

O. Nasib!

Loetjoe melihat perampoean „pendjoel goela“ jang keliling kota.

Manisnja djadi ilang, sebab bedaknja jang poeti sedikit merah en alisnja jang bagoes sebab ditoealis, semoea mendjadi loentoer karena hoedjan.

O. Nasib!

Tjoema kaem tani jang bergembira toeroen hoedjan itoe ada harepan dapet oentoeng besar dari sawahnja. Tapi kaloe hoedjan terlaloe besar sawah kebandjiran djanganpoen mendapat oentoeng, modalnja djoega anjoet dibawa air oedjan.

O. Nasib!

si Ronda.

Masoekkanlah advertentie pada dagblad BERITA - OEMOEM Tentoe berhatsil

## Midpost tjabang

Bandoeng

merajakan Lebaran Idul-fitri.

Pada hari Saptoe malam Minggue tanggal 9 ini boelan Midpost tjabang Bandoeng akan membikin pertemoengan lebaran di Societeit Mardi Hardjo Pangeran Soemedangweg. Ini pertemoengan di bikin ada lat, berhoeboeng dengan banjaknja perhimpoean-perhimpoean jang membikin sedemikian di boelan jang laloe.

Pertemoengan akan dimoelai poekoel 8 malam. Sesoeahnja bersilatoterachi dan sedikit chotbah akan di pertoendjoekan wajang golek.

Dalannja toean Goenawan, soeatoe-dalang jang terkenal di V. O. R. L.

## B.P.I.K.

Pengoeroes „Badan penerangan ilmoe kesehatan“ minta dioemoekan siarannja seperti jang terseboet dibawah ini:

a. Cursus „Verbandler dan Eerste Hulp bij Ongelukken“ dalam bahasa Indonesia akan dimoelai pada hari Senen tanggal 11 December 1939, dan diteroeskan pada hari Senen tanggal 8 Januari 1940, dan selandjoetnja 2 minggoe satoe kali (saban doea minggoe) pada hari Senen.

Tempat „Mardi Hardjo“ di Pangeran Soemedangweg.

Djam: 6.30—7.30 sore.

b. Cursus „Zwangerschaps dan Kinderzorg“ (kehamilan dan pemeliharaannya dan pemeliharaan anak sakit) dalam bahasa Indonesia akan diadakan lagi pada hari Senen 18 December 1939, dan hari Senen tanggal 15 Januari 1940 dan selandjoetnja 2 minggoe sekali pada hari Senen.

Tempat: Taman Siswa. Poengkoerweg 7.

Djam: 6.30—7.30 sore.

c. Cursus „Verbandler dan Eerste Hulp bij Ongelukken“ dalam bahasa Belanda, akan diadakan pada hari Selasa tg. 12 December 1939, dan hari Selasa tg. 2 Januari 1940, selandjoetnja 2 minggoe sekali pada hari Selasa.

Tempat: Mardi Hardjo, Pangeran Soemedangweg. Djam: 9.30—10.30 pagi.

Cursus2 terseboet diatas paling lama 6 (enam) boelan. Terserah pada njonjah2 cursus mana jang akan dikoendjoengi.

Entre boeat tiap2 cursus 20 sen (tjoema bajaran satoe kali) dan seteroesnja contributie seboelan 10 sen.



BEBASLAH INDONESIA DARI SEGALA GANGGOEAN PENJAKIT, KERNA DJAMOE TJAP DJAGO SELALOE TERBANG KOELILING BOEAT MEMBASMI DATENGNJA BAHAJA MAOET.

DJAMOE FABRIEK

„POA TJONG KWAN“

WONOGIRI - JAVA

MINTALAH PRIJSCOURANT COMPLEET.

Hoofdagent:

TJIBADAKWEG 74C - BANDOENG.

Subagent:

KOSAMBI 245 B en ANDIR 255.

## R. R. Bandoeng

Pada hari Senin tanggal 11 ini boelan R.R. Bandoeng akan mengadakan rapat terhoeka, meroendingkan agenda jang tersebet dibawah ini:

1. Pilihan anggauta anggauta dari Commissie van Advies oentok Regentschaps Armen zorg bagi tahoen 1940.
2. a. Perolahan Begrooting ke 4 oentok tahoen 1939; b. I Pemindahan2 djoemlah wang No. 2 dalam Begrooting 1939; II Pemindahan2 djoemlah wang No. 1 dalam Begrooting Peroesahaan tahoen 1939.
3. Membitjarakan poela „Verordening tentang penyelidikan pelanggaran - pelanggaran dari Roelijnverordening Provincie West-Java” Kaboepaten Bandoeng.
4. Tentang pemberian tahoe atas nama Regentschap meroeroet art. 81 dan art. 112 dari Regentschapsordonantie.
5. Hal perloean kantornja Peroesahaan Waterleiding di Tjimahi.
6. Menetapkan „Verordening Ambtenaren Regentschap Bandoeng” jang baharoe.
7. Menetapkan „Verordening Perdjalanen dienst Regentschap Bandoeng”.
8. a. Menetapkan perobahan verordening dari Verordening Gadjih Regentschap Bandoeng. (B.R.Bd. 1938). [Pewartu Kaboepaten No. 51-1936]; b. Oesoel memasoekan kepangkatan Hoofdcommies dalam B.R.Bd. 1938.
9. Hal membeli sebidang tanah oentok keperluan Meisjes vervolgschool di Tjitjadas.
10. Tentang hal pendirian roemah Meisjesvervolgschool di Bandjaran.
11. Permoehonan Perhimpoean Bandoeng Vooruit oentok diberi subsidie.
12. Menetapkan Begrooting Peroesahaan goena loemboeng dan bank desa dalam Kaboepaten Bandoeng oentok tahoen 1940.
13. Tentang hal soembanan dari Regentschap bagi Vereening Oostersche Radioluisiterars [V.O.R.L.]
14. Menetapkan „Verordening tentang hal pemeliharaan loemboeng dan bank desa dalam Kaboepaten Bandoeng.
15. Hal merobah pembahagian dalam sectie Bandoeng-Barat dan Timoer.
16. Perobahan dari „Verordening hal memoengoet dan menarik padjeg kerna memelihara andjing dalam kaboe paten Bandoeng”.
17. Menetapkan „Europeesch Be graafplaatsreglement Bandoeng” jang baharoe.
18. Penjetoedjoean motie Regentschapsraad Garoet, tentang mengongkosi lebih djaeh Ar menzorg. Ketarangan. Fikiran Madjelis Gecommitteerden pa toetlah ini penjetoedjoean di pertimbangkan, berhoeboeng dengan ongkos2 Armenzorg jang mangkin lama mangkin besar, sedang soembanan dari „promillegelden” mangkin lama mangkin koerang.
19. Pembitarajaan rentjana-Begrooting Keloearan dan Penerimaan tahoen 1940.

### Beladjar djadi maling

Seorang sinjo, oemoer 10 tahoen, nama P, tinggal di Bataljon Infanterie Bandoeng, pada waktoe sore, tatkala meliwati satoe toko, matanja soedah tertarik sama mondharmoinika, jang didasarkan dalam salah satoe toko disana.

Sinjo itoe tidak pikir lebih pandjang lagi oeloerkan tangannja, dan bawa lari doea boeah harmoinika, seharga sama sekali f 6.70. Tjelakalah anak itoe karena tidak djaeh dari toko itoe ada hamba wet jang mengetahoei perboean sinjo nakal itoe. Sinjo jang menjoba melarikan diri soedah dibekoek batang lehernja, dan ditoen toekantor politie. Waktoe di

# Djerman menoendjoekkan sikapnja jang terang

## Pertempoeran hebat di Pestamo

Telah terdjadi pertempoeran jang paling hebat diantaranya tentara Roes dan tentara Finland, didekatnja Petsamo. 7000 orang serdadoe Roes menghadapi 5000 orang serdadoe Finnen. Dikabarkan lebih djaeh, bahwa 2000 orang serdadoe Roes tiwas diwanja. Havas mengabarkan dari Helsinki dan Stockholm, bahwa pasoeakan merah dengan soesah pajah bisa madjoe karena djelek nja oedara. Berhoeboeng dengan dinjinnja hawa, maka tentara merah dibeberapa tempat mengalami kekoerangan makanan. Pertempoeran dipantai-pantai dan dilaoetan boleh dibilang berhenti sama sekali, karena tebalnja saldjoe jang toeroen, dan gelapnja pedoet didaerah itoe.

### POELAU HOGLAND.

Menoeroet kabar-kabar dari lihaknja jang netral diterangkan, bahwa tentara Roeslan semendjak petjahnja perang telah menoedoeiki poelau poelau Hogland, Lavasari, Seistari dan Tutesari, semoeanja terletak di teloeok Finland. Dari London dikabarkan, bahwa tentara Roes jang sama ditawan merasa heran, atas tactieknja tentara Finland dalam peperangan. Kegagalan serangan pasoeakan tank Roes, telah membikin ketijlnja hati penjerang. Sementara itoe dikabarkan, bahwa fihak nja Finnen merasa berat sekali menghadapi desekan tentara Roes, jang menoeroet taksiran tidak koerang dari 100.000 orang. Dari Helsinki dikabarkan, bahwa pasoeakan Roes mempergoenakan gas ratjoen.

periksa, ia mengakoei kesalahannja, hanja itoe doea mondharmoinika, waktoe P diberoe, soedah lemparkan barang tjoeifannja pada kawannja, nama G dan S, jang oemoernja baroe 8 dan 10 tahoen.

### INDONESISCHE STUDENTEN VEREENIGING.

Berhoeboeng dengan perajaan ke empat tahoenja, 4e Dies Natalis, maka I.S.V. nanti pada hari Saptoe malam Minggoe, tanggal 16 akan mengadakan receptie bertempat digedoeng K.S.B. Pakaian, special pakaian waktoe malam.

### Congres AII ke 3 di Bandoeng

Pada kita telah disampaikan satoe boekoe programma Congres A.I.I. ke 3 jang akan diadakan dalam ini kota dari tanggal 23 sampai 26 ini boelan bertempat digedoeng Himpoenan Soedara dalam ini kota.

Melihat soesoenan agenda jang akan dibitjarakan dalam Congres itoe soenggoeh banjak soe'al jang penting oentok masjarakat kita teroetama, oentok Oemmat Islam

### Correspondentie

Toean M.S.M. di Djakarta. „Beroem” boeat toean kita soedah kirim. Kita lebih soeka tjertia pendek jang sekali moeat tamat dari pada jang haroes disamboeng samboeng. Hal ini diharap toean soeka perhatikan.

## Finland berseroe minta bantoean pada negeri-negeri lain

### SCANDINAVIA AMBIL SIKAP

Ketiga ministers oeroesan loear negri Scandinavia telah mengadakan conferentie, jang 8 djam lamanja, bertempat di Oslo. Sehabisnja para ministers itoe meningalkan conferentie menoedjoe negerinja masing-masing, maka seboeah ma'loemat jang seperti di bawah ini dioemoemban:

Ministers oeroesan loear negri Noorwegen, Zweden dan Denemarken, telah bersidang jang me makan tempo sampai 8 djam lamanja di Oslo. Mereka itoe memetjahkan soal seroehan Finland jg. dimadjoekan pada Volkenbond, soepaja pertikaian antara Roeslan dan Finland dipoetoeskan dengan setjara damai.

### ZWEDEN TERDJEPIT.

Dari fihak jang amat bolehdipertjaja didengar chabar, bahwa fihaknja Zweden amat chawatir, berhoeboeng dengan chabar chabar jang didengar, bahwa fihaknja Djerman mempoenjai niatan akan membikin pangkalan angkatan laoet di sebelah Selatan Zweden. Selainnja dari pada itoe, fihak Djerman djoega ingin sekali mengadakan verdrag dengan Zweden, jang maksoednja precies se bagai verdrag Roesland dengan Oostzeestaten.

### SIKAP LELAKI

Minister oeroesan loear negri Argentina telah mengoesoelkan pada Volkenbond, soepaja Roesland dikeloearkan dari keanggarannja Volkenbond. Sikap Argentina itoe diikoeti oleh Ecuador. Kamer van afgevaardigden Uruguay berhoeboeng dengan serangan nja Roes pada Finland, menoedjoe kan sympathienja terhadap Finland.

### GEZANT FINLAND DI MOSKOU.

Gezant Finland di Moskou, bersama-sama dengan pegawainja sama sekali, jang terdiri dari 29 orang baroe pada hari Kemis menerima paspoortnja, Mereka itoe akan kembali ke negerinja, dengan ambil djalan Djerman, ke Stockholm.

### ITALIA MENENTANG ROESLAN

Raad fascist telah mengadakan sidangnya, oentok mengoepas politieknja negeri, terlebih-lebih, berhoeboeng dengan adanya serangan Roeslan terhadap pada Finland, dan niatan Roeslan akan melebarkan ekspansienja kesebelah selatan. Bila kepoetoesan Raad Fascist tinggi itoe dioemoemkan, bisa diharap, bahwa doenia bakal gempur.

### Italia dan Suezkanaal

Stampa mendengar chabar dari fihaknja jang boleh dipertjaja, bahwa Raad van Bestuur Suezkanaal jang pada hari Saptoe jg. laloe mengadakan sidangnya di Parijs telah mengambil kepoetoesan, bahwa Italia diperkenankan ambil kedoeoekan dalam Raad van Bestuur Soezkanaal itoe.

### Finland minta bantoean

Woordvoerder Finland waktoe beroending dengan wakilnja Reuter, telah berseroe kepada doenia, soepaja diberikan sokongan. Woordvoerder itoe menerangkan, bahwa tiap tiap orang Finland nanjakan dalam hati, sokongan apakah jang akan diberikan pada Finland, dalam keadaan jang soekar itoe. Sympathie dan tanda ikoet bela doeka tjita diterimanja dari segala pendjoeroe doenia, tetapi Finland memboetoehkan sokongan jang lebih njata.

Negeri jang seketjil sebagai Finland ta'akan dapat mempertahankan serangan Roeslan, dan ke moedian akan mengalami nasib seperti Polen, atau lebih djelek lagi. Sokongan Noorwegen, Zweden dan Denemarken ta akan mentjoekoepi keboetoehannja Finland. Sendjata, serdadoe, dan oelang haroes lekas dikirimkan ke Finland. Hantjoernja Finland berarti kekalahannja Inggeris dan Perantjis.

### Serangan baroe

Selainnja pekabaran jang menjatakan, bahwa tentara Roes mempergoenakan gas ratjoen, dikabarkan lagi, bahwa tentara Roes mengadakan penyerangan jang lebih hebat lagi. Pemerintah Finland mengabarkan, tentang kekoerangannja kedok gasratjoen, sehingga membikin tambah kaloetnja pendoeoek. Banjak djendela jang petjah dan hantjoer, berhoeboeng dengan peletoesan-peletoesan bom jang dilempakan oleh pasoeakan Roes. Saldjoe-saldjoe moelai meleleh, sehingga djalan-djalan mendjadi betjek, jang menambah soekarnja tentara Roes.

### TJARA ROES BERGERAK

Fihaknja Finnen telah menjangkal pekabaran-pekabaran jang disiarkan oleh Roeslan, jang menerangkan, bahwa pasoeakan Roeslan telah menobros Mannerheim-linie.

Oentok menakloekkan Finland, maka fihaknja Roes sekarang mendjalankan blokade. Moelai djam 12 siang, besoek pagi Roeslan akan blokkeer Botnische golf, dan kapal-kapal jang ada disana diberi kesempatan oentok menjingkir. Conferentie negeri negeri sebelah Oetara memoetoeskan, akan berdjaja oepaja soepaja ditanjanja Roeslan dan Finland bisa didapatkan persetoedjoean.

## Djerman bersikap terang terangan

Berhoeboeng dengan kabar-kabar jang disiarkan, dimana Djerman haroes menangoeng djawab atas kedjadian kedjadian di Eropa sebelah oetara, maka Djerman memberi keterangan seperti di bawah:

Ta' perloe disemboenji semboenjian, bahwa dari zaman poerba kala negeri negeri Eropa disebelah oetara mendapatkan sympathie dari Djerman.

Pada belakangan belakangan ini ternjata, bahwa sympathie itoe makin loentoer karena datengnja hanja dari sefikak.

Waktoe Djerman dikalahkan oleh fihaknja moesoeh, maka negeri-negeri Eropa Oetara ta mempoenjai kekoesaan sedikit poen oentok berboeat sesoeatoe tindakan.

Djerman sendiri setidak-tidaknja masih bisa mengharap sokongan batin dari mereka itoe.

Tetapi apa jang telah terdjadi? Negeri Eropa Oetara laloe mengekork kepada Volkenbond, meskipoen mengetahoei, bahwa Djerman diperlakoekan tidak adil.

Negeri negeri Oetara tetep setia pada Volkenbond, meskipoen telah jakin, bahwa sifatnja Status Quo itoe tidak lain dari pada politieknja Inggeris belaka.

### SIKAP KAOEM KANAN

Pers kanan mengandjoer-andjoerkan, soepaja Inggeris dan Perantjis poetoeskan perhoeboengannja dengan Sovjet—Roeslan. De „Tems” menerangkan, bahwa tiap2 pengoendjoe kan sympathie terhadap pada nasibnja Finland, akan memba wa boentoet boentoet jang ta dapat didoeaga terlebih dahoe loe.

Boeat Inggeris dan Perantjis adalah berbahaja sekali, kalau mengambil tindakan jang ragoe ragoe terhadap soal Finland. Sebaliknya, kalau geallieerden mengambil sikap jang tertentoe dikemoedian hari bakal mendapat sympathie dari fihaknja negeri-negeri jang netral, sehingga mereka itoe terpaksa berdjari dibelakangnja geallieerden.

### SOKONGAN PADA FINLAND.

Sokongan Zweden pada Finland meroepakan pengiriman serdadoe dan oelang pada Finland. Djoemlah oelang jang dikompoeikan oleh Zweden, soedah naik mendjadi 50.000 pond sterling. Sokongan Noorwegen terhadap pada Finland menjamai perboeannja Zweden. Inggeris memberi kan sokongannja beroepa obat-obatan, dan perkakas perkaka ke doteran.

### Roeslan mengantjam

Seroet kabarnja Comintern telah memoeatkan satoe artikel jg. maksoednja memberi antjamaan pada Toerki. Diperingatkan, bahwa geallieerden dikemoedian hari akan membikin Toerki sebagai pangkalan perang.

Pemerintahan Roemenie pada ini waktoe djoega mengambil sikap bermoesoehan, dan diperingatkan Roemenia sendiri, soepaja negeri itoe mengambil sikap jang persahabatan terhadap Roeslan. Sebagai penoeoep dikatakannja, bahwa Toerki terdjebak dalam peperangan, karena mengadakan verdrag dengan bekas moesoehnja dalam perang tahoen 1914.

### TENTARA MERAH DIPOESATKAN DISEBELAH SELATAN.

Menoeroet kabar kabar pada belakangan hari ini ternjata, bahwa Roeslan memoesatkan tentaranja ditapal batas Roemenia sebelah Selatan.

Saban saban Fuhrer mengadatkan tindakan, maka Hitler dikritiek habis-habisan. Semoeanja tindakan jg. diambil oleh Djerman ditjelanja. Djerman mengandjoerkan adanya verdrag dengan negeri negeri Eropa Timoer, tetapi Noorwegen, Zweden dan Denemarken menolaknya, dengan tidak mem berikan alasannja jang njata.

Djoega Finland menolaknya, boleh djadi atas andjoerannja Inggeris.

Lebih njata lagi, atas pendiriannja kenetralan negeri-negeri Eropa sebelah Oetara itoe, ijalah masih sadja mengakoei berdirinja iboe kota Valencia, jang soedah hantjoer, dan poela tidak soeka mengakoei generaal Franco sebagai pembesar negeri Spanje. Mereka itoe masih djoega menentang Franco, memoesoehi Italia dan Djerman. Tiap-tiap negeri bisa dapat sympathie dari Djerman, asal sadja perboeatannja itoe tidak menentang pendiriannja Djerman.

Djerman berdjoaeng boeat menetapkan pendiriannja dikemoedian hari, dan tidak sempat memperhatikan nasibnja negeri negeri jang ketjil, jang telah memoesoehi dan menjerang Djerman.

## TAPEL 30 HARI

Bergoena boeat orang perempoean sesoedahnja lahirkan anak dapet satoe boelan, soepaja tempat peranakan djadi baik, dan peroet tidak djadi besar (Gendoet).

Harga per stuk f 0,05

Bisa dapat beli di:

Djamoehandel

Tjap „DOEA KERIS”

Bikinan: Njonja LIE TJOE DJOAN

Tjikoedapateuh — 235 — Bandoeng.



# INDONESIA

## Kwaliteit dari mangga.

Atas andjoerannya dari Onderafdeeling Tuinbouw dari departement van Economische Zaken di dalam 1935 oleh beberapa soedagar mangga di Pasoeroean dan Probolinggo telah dimoelai dengan satoe reclame-campagne boeat pen djoelan dari mangga2 aroemanis dan golek jang disorteer dan dipak dengan baik, toelis J. B.

Reclame campagne ini dimak soedkan, disampingnja pasar jang sekarang boeat djoemlah besar mangga moerah jang tida disorteer, dapatkan satoe pasar pendjoelan jang baroe boeat mangga2 jang baik, djadi berarti satoe perloelasan pasar pendjoelan.

Dengan tjara jang tida meminta ongkos besar, hal itoe dalam taheon jg pertama ada mengasih hasil hasil jang menjenangkan. Total omzet dalam itoe taheon kira kira berdjoeumlah 10.000 K. G. mangga.

Di mana ada kenjataan reclame-reclame jang diadakan dalam 1935 dan 1936, didapatkan satoe pasar boeat mangga dari kwaliteit nomor satoe dan perdagangan etjeran dalam pasar-pasar pendjoelan ini product tida atawa beloem mengasih katjoekeapan, maka Provincie Oost-Java telah sediakan sedikit djoemlah oewang agar bisa dimoelai meneroesken paker djahan dengan tjara jang lebih djitoe.

Hasilnja dari ini, adalah dalem 1937 kira 23.000 kg. dan dalem 1938 kira 50.000 kg. mangga aroemanis dan golek, dalem petipeti dari 30 dan 15 kg., dengan langsoeng dilever dari handelaren pada consumenten.

-s-

## TENTANG PERLOEASAN ARMADA

Begrooting Indonesia tidak bisa dibikin lebih berat.

Dalam oeroesan maksoed perloelasan dari armada J.B. dapat kabar, bahwa perloelasan itoe di Indonesia tjoe ma bisa disamboet djikalau djoega Nederland pikoel ongkos-ongkos exploitatie.

Keadaan dari keoengan Indonesia ada megrek, banjak keperluan jg. tidak bisa ditjoekeopi, hingga ada moestahil sekali begrooting Indonesia dibikin lebih bera poela.

-c-

## Dr. Atmadi pindah ke Kendal.

Dr. Atmadi Arts dari Rijk Soerakarta jang ada di Regentschap Sragen akan meninggalkan Kota Sragen dan pindah ke Kendal toeroet Gouvernement Behau ada di Sragen mendjadi ketoea Satrija dan di Kendal tentoe tidak soeka ketinggalan dalam doenia sport. Boeat pengganti beliau jalah Dr. Githoesodo jang akan pindah ke Demak tidak djadi.

Adapoen jang diganti di Kendal itoe jalah Dr. Abdoerachman jang akan mengandi Rijk Mangkoenagan boeat mengganti Dr. Moermo almarhoem.

-c-

## Harga Pasar

### Pasar Betawi

(Via Makelaarskantoor Westselink)

Krawang: franco wagon Ringbaan Batavia.  
Beras Huller boeloe KBB lev Dec. ditawarkan f 7,01/2  
Tjandjoer: franco wagon Tjandjoer  
Beras Mach. Ven Foeng S.P.A. Dec. ditawarkan f 8,70  
Beras Machine SLR lev. Dec. ditawarkan f 8,40  
Beras Machine Oey Kam Hoa O.S.H. lev. Dec. ditawarkan f 8,65  
Beras Machine Oey Kam Hoa O.K.H. lev. Dec. ditawarkan f 8,30  
Boemioe: franco wagon Boemioe.  
Beras Slyp boeloe H. lev. Dec. ditawarkan f 7,69  
I v. Dec ditawarkan f 8,50

Beras Slyp boeloe H. G. Indramajoe: fob. Cheribon prauw Pasar Ikan. Beras Lolosan Tjere I.T.L. lev. Dec. ditawarkan f 6,56  
Slawi: franco prauw K.P.M. Tegal.  
Beras Slyp boeloe O.T.B. lev. Dec. ditawarkan f 7,63  
Beras Slyp Eng Seng O.T.S. lev. Dec. f 7,28 1/2  
Ketan Slyp lev. Dec. ditawarkan f 8,01 1/2

Perdagangan ketjil dari beras di Batavia.

Per:100 kg.  
Ketan Java f 9.-  
Beras Huller boeloe K.B.B. Krawang f 7,65  
Beras Machine Tjian-djoer S.P.A. f 9,50

-c-

## Palembang.

Ambtenaar voor de Coöperatie en Binnenlandschen Handel memberi tjatetan sebagai berikoet:

Beras tjere 5pCt dari S' baja dan Banjoewangi per 100 Kg. f 9,50  
pada soedagar ketjil f 10,50  
Beras tjere 15pCt dari id. per 100 Kg f 8,90  
pada saudagar ketjil f 10.-  
Beras Palembang No. 1 per 100 Kg. f 6,23  
pada saudagar ketjil f 7.-  
Beras ketan dari Siam per 100 Kg. f 10,25  
pada soedagar ketjil f 12,50  
Beras ketan dari Djawa per 100 Kg. f 9,60  
pada soedagar ketjil f 11,50  
Dedek Palembang No 1 per 100 Kg. f 1,60  
Idem No 2 idem f 1,62  
Dedek oeloe per 100 kg f 0,40  
Kadele dari Ampenan per 100 kg f 8.-  
pada soedagar ketjil f 8,50  
Kadele dari Djawa per 100 kg f 8.-  
pada soedagar ketjil f 8,50  
Kadele dari Palembang per 100 kg f 8.-  
pada soedagar ketjil f 8,50  
Katjang idjo dari Djawa per 100 kg f 9,25  
dari soedagar ketjil f 10.-  
Katjang tanah dari Tjirb. per 100 kg f 10,25  
pada soedagar ketjil f 13,50  
Widjen item dari Ogan per 100 kg f 5,65  
Widjen poetih idem f 6,50  
Kool dari Padang per 100 f 12,50  
Idem pada soedagar ketjil f 15.-  
Kool merah per pond f 0,50  
Kool dari Djember per 100 kg f 16.- per pond f 0,10  
Sawi per pond f 0,06  
Prai per pond f 0,10  
Tomaat per pond f 0,125  
Wortel dari Btw. p. pond f 0,10  
Biet idem f 0,10  
Bajam satoe iket f 0,03  
Lobak idem f 0,05  
Oebi ketela per 1 kg f 0,05  
Selada 10 iket f 0,08  
Kentang (koemeli) dari Be

## DJIN SOEM PAK FOENG KAO

TJAP TIEN SHIH

prempoan? toea atawa moeda buah tjaga dri sendiri dika heia penjakit seperti gaman nu sakti kepala mabok sakti petos...  
Harga f 2,50

SPECIAL BOEATORANG PREMPOEAN

TERDJOEAL OLEH HOOFDAGENT SELAMANJA DJANGAN LOEPA

TAY AN HOO

Hoofddepot: TOKO OBAT TAY AN HOO Tanah Lapang Glodog No 10

TELEFOON 1620 - BATAVIA

Agenten: BANDOENG: DJIN SENG TONG—BAN AN HOO—ENG SENG TJAN—BAN KA TJOEN—DJIE THIAN HOO—DJIE HOO TONG—THIAN SENG HOO—THAY SENG TONG—BAN SIOE TJOEN—THIAN SIOE TONG—BAN GOAN TJOEN—Tjimahi: Po An Tong—Djokja: Tay An Tjan Tegal: Po Seng Tong—Lamong: Tay Seng Ho—Tandjoeng Pandan: Tie An Tong—Soekaboemi: Po Tjoe Tong—Pekalongan: Tay Tjoen Hoo—Blitar: Eng Tong Hoo—Tjilatjap: Tjee Lam Yok Pong—Solo: Eng Tay Hoo—Makasar: Eng Tay Hoo—Tasikmalaja: Ek Goan Tong—Djember: Eng Seng Hoo—Lahat: Tjee Tjong Tong—Malang Tek An Hoo—Lam Tong Yok Pong—Magelang: Thay An Tong—Djombang: Tjee Seng Hoo—Madioen: Eng Tje Hoo—Indramajoe: Ek Sioe Hoo—Soerabaja: Tjee Bin Yok Pong—Ie Kiem Tie—Ie Djen San—Semarang: Ngo Hok Cong—Gombong: Theng Tjhoen Yok Pong—Toeloeng-agoeng: Tay Seng Hoo—Palembang: Tian Seng Kok—Tjepoe: Eng Tek Hoo—Garoe: Tong Hoo Tong—Tjirebon: Tong Bie—Tangerang: Ban Hok Soen—Buitenzorg: Eng Hok An—Semarang: Poen Leng Tong—Tjikampek: Seng Seng Tong—Modjokerto: Tjee An Jok Tong—Banjoewangi: Ban An Jok Pang—Poerwokarto: Eng Tjoen Ho—Tjitarang: Siong Hoo Tong—Karawang: Ho Pa Nian—Kediri: Djie An Koeng—Soekaboemi: Tong Tan Yok Pong. (rab

tawi per 100 kg f 9,70	Minjak klapa tjap ayam per blik besar f 2,25	Bawang per kati f 0,06
dari soedagar ketjil f 11,50	per botol f 0,125	Lombok merah p. 100 bidji f 0,15
Idem dari Bandoeng f 11,75	Idem blik ketjil f 0,60	sampai f 0,40
pada soedagar betjil f 14.-	ketengan per botol f 0,125	Djeroek Garoet p. 10 bidji f 0,35
Danas per 1000 bidji f 20.-	Goela pasir poeti per lookg f 12,40	sampai f 0,60
per 1 bidji f 0,03	per 1 kg f 0,14	Mangga gedong p. krاندj. f 1,25
Pisang besar 1 tandan f 0,30	Goela aren dari Ogan per boengkoes f 0,06	Mangga Indramajoe p. krd. f 0,60
per 1 sisir f 0,06		sampai f 0,90
Idem ketjil 1 tandan f 0,20		Mangga Kidang p. krاندj. f 0,45
per 1 sisir f 0,035		sampai f 0,60
Djeroek besar per krاندj. f 4.-		Mangga bapang p. krاندj. f 0,50
boeat 1 bidji f 0,08 sampai f 0,10		sampai f 0,80
Mangga Indramajoe per 1 peti f 4.-		Kain tenoen poetih p. codi f 16,50
boeat 1 bidji f 0,04 sampai f 0,08		boeatan Madjalaja.
Mangga Madoe per 1 peti f 3,25		Idem berwarna p. codi f 16,75
per 1 bidji f 0,04 sampai f 0,05		boeatan Madjalaja.
Mangga golek per 1 peti f 4.-		Idem soetraganas p. codi f 26.-
p. 1 bidji dari f 0,08 sampai f 0,10		boeatan Madjalaja.
Mangga haroemanis p. 1 pt. f 4.-		Ajam p. ekor f 0,35 sampai f 0,60
p. 1 bidji dari f 0,08 sampai f 0,10		pasar Bandoeng.
Ajam per ekor dari f 0,40		bebek (meri) per ekor f 0,40
sampai f 0,80		sampai f 0,50.
Bebek per ekor f 0,50		Telor ayam per 10 bidji f 0,225
Telor bebek dari Betawi per 300 bidji f 8,50		sampai f 0,25
per 10 bidji f 0,30		Telor bebek per 10 bidji f 0,18
Idem asin per 300 bidji f 8.-		sampai f 0,20
per 10 bidji f 0,28		
Telor Ayam dari Palembang per 100 bidji f 3.-		
per 10 bidji f 0,30		

### DI BANDOENG.

Padi boeloe per 100 Kg. f 4,20	Kain tenoen poetih p. codi f 16,50
Padi Segon idem f 4,50	boeatan Madjalaja.
Beras Tjandjoer spec. id. f 9,40	Idem berwarna p. codi f 16,75
Idem No. 1 id f 9,10	boeatan Madjalaja.
Idem Krawang K.B.A. f 7,90	Idem soetraganas p. codi f 26.-
Idem K-B-B. f 7,70	boeatan Madjalaja.
Idem Segon 1 Bd. id f 8,10	Ajam p. ekor f 0,35 sampai f 0,60
Kedele (mata item) id. f 6,60	pasar Bandoeng.
Idem m.i. per quint. f 6,70	bebek (meri) per ekor f 0,40
dari Ngandjoek, zonder karoeng sampai f 0,50.	Telor ayam per 10 bidji f 0,225
Idem m.i. kwal. Amboeloe per quint. f 4,90	sampai f 0,25
Katjang tanah 100 Kg. f 9,20	Telor bebek per 10 bidji f 0,18
Katjang idjo id. f 8,80	sampai f 0,20
Klapa per bidji f 0,02 atau f 0,03	
Minjak klapa per blik f 2,45	
Goela aren per pakje f 0,04	
sampai f 0,20	
Kentang 1e Kw. per 100Kg. f 7,30	
Idem 2e Kw. id. f 6,90	
Idem 3e Kw. id. f 6,25	
Kool (poetih) per satoe f 0,08	
sampai f 0,20	
Wortel per 10 iket f 0,10	
sampai f 0,20	
Biet idem f 0,10	
sampai f 0,20	
Kemir per 10 bidji f 0,04	
sampai f 0,15	
Radjis per 10 iket f 0,04	
sampai f 0,06	
Sladah bokor per 10 bidji f 0,075	
sampai f 0,15	
Petsai per 10 iket f 0,07	
sampai f 0,15	

## NATUURLIJKE GENEESWIJZE

VAN

# Ch. Hardin Tabib

Soeniaradjaweg No. 8A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean-toean dan Njonja-njonja djangan poetoos pengharepan, kapan misih bisa dapat pertoeoeloenon dari **Ch. Hardin Tabib**, boeat segala penjakit, biarpoen itoe penjakit soedah lama of baroe, dengan **Zonder Operatie**.

### Seperti:

Wasir (Aambeien), Asthma, Batoek, Boeah Pinggang, Medjen, Sakit Kentjing, Sakit Prampoean, Kentjing Manis, Merengkoel, Beri-beri, Oeloati, Sakit Kepoetian dara, (Pikthay), Malaria, Sakit Toelang, Sakit terlaloe gemoek, Koerang Koe-wat, (Sahwat dan laen-laen), Semoea penjakit diobatin, tida dipotong, (zonder operatie), saja soeda dapet banjak poedjian certificaat dari Toean-toean dan Sobat-sobat. Saja harep datang menjaksikan sediri, djangan sampe kasep (laat).

— Bole panggil di Kota atawa di loear Kota —

Obat-obat bisa kirim dengan Rembours.

Nadruk Verboden.

## FOTO

## STUDIO

## ALOEN

PR. SOEMEDANGWEG 49 — TELEFOON 674 BANDOENG.

FOTO jang bersemangat hidoep-netjis dan tidak menenal gagal hanja di:

## Menjamboet kongres Ra'jat Indonesia

(Oleh : W. Wondoamiseno)

Pemandangan dari katja mata Islam.

Sebagaimana pematja tentoe soedah sama mengenal dengan nama MIAI. [Madjlis Islam A'ala Indonesia] jalah satoe-satoenja Ga boengan Perhimpoean2 Islam di Indonesia, jang bentoek dan sifat nja meloeloe berdasarkan Islam da ke Islam belaka, boekan bersifat politik semata mata, ma ka setelah mendengar dan membatja makloemat GAPI jang me noentoet Parlement Indonesia, de ngan segera Secretariat MIAI mengadakan spoed conferentie me ngondang sekalian anggautanja pada tanggal 12 13 Oct. j. b. l., conferentie mana dihadliri oleh wakil wakilnja P.B.P.S.I.I. P. B. Moehammadjah, P.B.P.I.I., P.B. P.A.I. P.B. Persis, P.B. Al Irsjad Al Charjah dan P.B. Nahdatoel Oelama sekalipoen H.B.N.O. be loem mendjadi anggauta MIAI tetapi sengadja diondang, dan djoega persetoedjoean dengan soe rat dari P.B.A.I.I. dan P.B. Al Islam], dng pandjang lebar telah membitjarakan soal Indonesia ber parlement, jang achirnja conferen tie memoetoeskan M.I.A.I. menje toedjoei aksi GAPI Indonesia ber parlement, jang bersandarkan pa da hoekoem Islam.

Apakah sebabnja dengan segera mengambil kepoetoesan sebagai mana terseboet diatas? Inilah soe atoe pertanyaan jang perloe kami bentangkan dengan ringkas seke dar pentingnja.

Rajat Indonesia jang berdjoem lah kl. 60.000.000 jiwa manoesia itoe telah njata jang sebagian be sar sekali adalah memeloek Aga ma Islam, rekenlah paling rendah tiga parapatnja, masih djoega ber djoemlah 45 djoeta.

Dikalau Gapi menontoet ter tjapainja Indonesia berparlement, adalah berarti Gapi akan me djoendjoeng deradjat ra'jat Indo nesia pada oemoemnja, jang dida lamnja djoega termasuk djoemlah 45 djoega ra'jat Indonesia jang bergama Islam, djoemlah mana jang tidak sedikit bakal toeroet mengirinkan wakilnja kedalam Parlement Indonesia itoe, kelak apabila toentoetan Gapi itoe ber hasil.

Nasib ra'jat Indonesia pada oemoemnja, baik jang Islam mae poen jang berlainan agama dan berlainan kejakinan ditentang ke Toehanannja poen satoe roepa, sama tingkatan kerendahannja, sama poela nasib peri keadaan dan penghidoepannja, sama nista dan papa jang dialami pada seti ap harinja.

Miai senantiasa berteriak me noentoet perbaikan tentang soe'al jang berkenaan dengan Islam dan ke-Islaman, halmana hanja dengan djalan Indonesia berparlement itoe sadjalah kiranja tjita-tjita Miai bakal bisa tertjapai, sehingga M ai merasa wadjab oentoek menjong aksi GAPI terseboet.

Didalam kepoetoesan conferen tie Miai diatas adalah diseboet kan perkataan: ".....Indonesia ber parlement, jang bersandarkan pa da hoekoem Islam".

Hal ini boekalah mendjadi sebab jang penting, karena Miai ingin hendak menoendjoekkan ke pada ramai, bahwa didalam Islam djoega ada atoeran soesoenan se soeatoe pemerintahan jang berpar

lement jang mana kelak kemoedian hari—apabila dipandang perloe—maka akan kami sadjikan soeatoe karangan jang tersendiri tentang parlement menoroet adjaran Islam. Insja'alah! Tetapi disini perloe ditjatat, bahwa prinsipieel Miai menjetoedji adanja Indonesia berparlement.

### Pendirian GAPI dengan MIAI

Sesoenggoehnja doea badan Ga boengan pergerakan rakjat Indo nesia (GAPI dengan MIAI) itoe adalah nama pentingnja, sebab Gapi mewoedjoedkan Nationale front, sedang Miai menjiptai Is lamitische-front, jang kedoea doea nja haroes bekerdja bersama sama tolong menolong dan samad sina madan (Jv) didalam beroesaha dan berdaja oepaja goena men djoendjoeng deradjat rakjat Indo nesia jang sebahagian besar ber agama Islam itoe, jalah dengan djalan mengadakan conferentie di antara Secretariat Gapi dengan Secretariat Miai. Dengan djalan demikian, moedah moedahanlah dapat menjingkirkan segala hala ngan dan rintangan jang meng hendaki perpetjahan dan memper soekar akan datangnya doenia ba haroe jang dikenang kenangkan itoe.

### Tentang Kongres Rakjat Indonesia.

Sepandjang pendapatan kami, tentang bakal adanja KRI itoe ti dak ada tjelanja. Memang peker djaan mentjela itoe lebih moedah daripada berboeat sendiri. Moe dah-moedahan dengan banjak tje laan makin meramaikan persida ngan KRI terseboet.

Adapoen pendirian Secretariat MIAI terhadap KRI itoe 100pCt. setoedjoe sekali, lebih tjepat lebih baik, sebab memang keadaan menghendaki jang sedemikian itoe.

Secretariat MIAI memberi ke merdekaan kepada Perhimpoean2 Islam jang telah mendjadi anggota Miai atau jang beloem, boleh de ngan soekanja sendiri mengirinkan wakilnja kedalam persidangan KRI terseboet, baik sebagai anggauta Congres maepoen sebagai penon ton atau pendengar.

Demikianpoen djoega Secreta riat MIAI sendiri akan mengi rimkan oetoesannja, tidak sebagai anggauta Kongres, sebab MIAI boekannja perhimpoean. Djadi datangnya oetoesan Secr. MIAI itoe hanjalah sebagai Pembantoe atau Penasehat [dalam oeroesan Islam].

Oentoek menggampangkan oeroesan didalam KRI itoe, maka diharapkan kepada sekalian Perhimpoean Islam jang mengirinkan wakilnja, soepaja soeka ber moesjawarah dengan oetoesan Secr. MIAI didalam segala hal ichwal pembitjarakan jang berke nuan dengan so'al agama Islam oentoek memboelatkan soeara (me njatoekan stemnja) kedalam sidang KRI.

Sekianlah pemandangan dan se ngadja kami toedjoekan kepada Gapi dan KRI itoe. dengan ka mi iringi do'a: Moedah2an Al lah memberi pertoendjoek djalan jang lempang kepada pengeroes Gapi dan KRI didalam perdjo angannja. Amin!

## INDONESIA

### Penjetopan tap Rubber.

Menoeroet Centraal Kantoor boewat Statistiek, pada boentoet nja Oct. 1939 diseloeroeh Indo nesia ada 473 ondernemingen de ngan loeasnja dari 43.897 ha jang bisa ditap telah berentikan seloe roehnja tap (menjadap).

Lain dari itoe 506 onderneming dan sebagian dari marika poenja kebonan tida ditap, jalah loeasnja jang bisa ditap ada 102.510 ha.

Djadi total jang tida ditap ada 146.407 ha atawa 28.1pCt dari areaal taneman jang bisa ditap pada boentoetnja Oct. 1939 (521.965 ha).

Boelan jang laloe ada 37.9pCt jang tida ditap, samentara boeat Oct. percentage jang terseboet di atas lantaran pengaroehnja dari penoeroenan internationale restric tiepercentage.

### Pamerintah dan Pers.

Pamerintah ada kandoeng niat tan adakan hoeboengan (schakel) antara Pamerintah dan Pers. Ni atan ini menimboelkan pertanyaan apakah tida lebih baik dengan langsoeng sadja diberdirikan satoe Regeeringspersdienst.

Manakala diambil poetoesan berdiri itoe dienst, maka boeat pe mimpinnja ada doea candidaten, jaitoe toean2 P. Kersten, lid Col lege van Gedelegeerden, dan J.H. Ritman, hoofdredacteur dari „Bat. Nieuwsblad“.

### Sekian kabar dalam H. N.

Djoega kita pernah dengar dise boet namanja kedoea toean diatas tetapi berhoeboeng dengan itoe hal, jang maksoed2 boeat menga dakan Regeeringspersdienst centraal beloem mendjadi rentjana dan berapa minggu berselang commis sie boeat dirikan itoe Regeering spersdienst jang terdiri dari toean toean Dr. Levelt, Dr. Idenburg dan Van Mook, beloem bersidang boeat bitjarakan itoe hal, kita toe toep moeloe sampai sekarang.

Bahwa Het Nieuws oemoem kan itoe doea nama, boleh dibi lang satoe tanda dari onbeschei denheid dari pers kata Sg. P.

## Radio dan Perlindoe ngan oedara

B.N. dapet kabar, katanja se karang soeda diadkan pelatoeran di antara Philips dan Nivira, hing ga ini perkoempoelan dari orang orang jang mejakinkan pengeta hoesan radio samentara itoe soeda bisa moelai dengan pembikinan dari 150 zen- en ontvanginstalla ties, jang perloe boeat dienst dienst perlindoengan oedara.

Toestellen itoe akan dibikin meloeloe dengan onderdeelen Amerikaan. Philips dengan digan ti karoegian, jang brapa djoem blahnja belon katahoean, aken beriken licentie, hingga penga roehnja octrooiwet dihapoeskan.

Sebagaimana orang taoe leden dari Nivira soedah bisa bekerdja dengan lampoe lampoe radio Ame rikaan inilah ada jang mendjadi sebab bahwa pembitjarakan jang dilakoekan permoela tentang pe makaian dari lampoe lampoe Phi lips dengan harga dapat potongan tida mengasih kesoeudahan jang diharap.

Onderdeelen Amerikaan itoe soedah dalam perdjalan dan pa da boentoetnja ini boelan barang kali sampai disini.

Toestellen pada boelan Mrt. jg mendatangkan akan selesai sean teronja.

Ada dikandoeng maksoed bah wa leden dari Nivira sendiri jang rawat itoe toestellen dan djoega akan melajannja sebagai lid dari luchtbeshermingspersoneel.

## Persatoean Hindoestani Indonesia

Dalam soeatoe rapat jang beloem selang berapa lama dilangoeng kan di Semarang, oleh perhimpoe nan Persatoean Hindoestani Indo nesia, dipoetoeskan baeat meng ganti nama perhimpoean terse boet mendjadi „India Poetera Indonesia“.

Selandoetnja akan memohon kan kepada Pemerintah boeat me ngangkat seorang kapitein atawa seorang luitenant ditempat dimana sedikit dikitnja ada 250 orang Hindoe peranakan dan seorang wijkmeester ditempat dimana ada 50 orang Hindoe peranakan.

Lagi poela perhimpoean terse boet diatas berniat oentoek djadi lid Gapi.

## Bandrek

### Bandoeng

### Goeminta perhadring

Nanti hari Rebo, tanggal 13 ini boelan Goeminta Bandoeng bikin perhadring openbaar. Agen danja penting, perkara bahroeting Goeminta taon 1940. Djoega per kara kelebihan bahroeting perbai kan kampoeng jang separonja engga dikerdjakan, mestinja di tjabit-tjabit sama anapoenja dja go djago.

Betoel apa engga?

Kabar paling penting boeat ra hajat Bandoeng, anapoenja djago di Goeminta maee bitjara pake basa Indonesia, engga pake basa portegis lagi. Rahajat jang da teng pada tanggal 13 nanti bisa denger dengan teges, gimana lan tjarnja anapoenja djago, bitjara da lam basanja sendiri. Soenggoeh djempolan.

Betoel apa engga?

Sebaliknja, rahajat Bandoeng dalem itoe perhadring bisa liat, anapoenja djago jang boengkem, sebab oedah keblanda-blandaan, loepa engga bisa bitjara Indonesia lagi, meskipoen kaloe ngimpi ma sih setjara Indonesia, dan kaloe mati djoega dikoeboer dikoeboe ran Inheemschen.

Lebih penting lagi, katanja frac tie Pasoendan sama fractie Pa rindra maee diboebarkan, dan maee bikin satoe fractie adja, jang dileboer djadi fractie Nasio naal. Rengaroech Gapi djangan djangan masoek disanoebarinja Edelachtbare Heeren leden van de Bandoengsche Gementeraad. Bijvoorbrat p.f. dari toekang Ban drek.

Betoel apa engga?

Diloearnja gara-gara, verkie zingsstrijd, djago-djago rahajat Goeminta Bandoeng, tetep menoe djoepersatoean, sendjata diveda at impera, dari fihak comedian politik engga digoebris. Dus dja lan teroes.

Tjoeman toekang bandrek sangsi, siapa orangnja nanti jang omong tjara Indonesia, dan siapa orang nja jang keblanda-blandaan, sam pe engga bisa bitjara bahasanja sendiri.

Betoel apa engga?

Rahajat perloeken koedjoengi itoe perhadring Goeminta jang pa ling hebat, pada tanggal 13 Dec. 1940. Djangan2 leden bangsa Blan da protest keras, engga maee de ngerken pidatonja anapoenja dja go-djago.

Betoel apa engga?

Anapoenja djago maee madjoe ken Inheemsche meerderheid da lem sidang itoe. Alesan-alesannja oedah dipeladjadi. Djitoe dan djem pol. Boleh dah.

Betoel apa engga?

### Toekang Bandrek

### Rapat anggauta

### Pensioenbank

afdeeling Soerakarta.

Besoek pada tgl. 17 Dec. 1939 atau hari Minggu pagi. Pensi oenbank afdeeling Soerakarta akan mengadakan rapatnja ber tempat digedong Sonoharsono de ngan dimoelakan pada djam 8.30 pagi. Adapoen agendanja seperi berikoet:

1. Pemboekaan oleh Voorzitter
2. Mengesabkan tambahan be grooting dan 1940.
3. Mengesahkan peratoeran roe mah tangh.
4. Djabatlan Voorzitter.
5. Pertanjakan koeliling.

Kaloe merasa kepala poesing, kaki tangan pegel, sakit dada, sakit pinggang dan l.l.s. lantas gosok dengan  
**OBAT BALSEM TJAP MATJAN**  
jang bisa ilangken sakitnja dengan tjepet!

**BISA DAPAT BELI DIANTERO TEMPAT**

# Toerki dari 1918 sampai 1939 INDONESIA

Sedjarah Toerki dalam 21 ta'hoen jang achir.

Doea peuloeh satoe ta'hoen jang laloe, dalam boelan October 1919 oetoesan oetoesan Toerki telah tiba di Bander Mudros (Mudros Harbour) oetoeok mengadakan pembijaraan tentang perhentian perang. Kera djaan Toerki jang lama telah roen toeh sama sekali, walapoen ten taranja memberikan pertahanan dan perlawanan jang sangat gagah nja dalam lapangan jang sempit sekalipoen ketika tentara dari negeri negeri bersekoetoe melatoe kan penjerangan di Gallipoli. Ten taranja berpétjah belah, tertijtir harta bendanja habis. Pemimpin pemimpinnja jang dahoeloe mengadakan perdjandjian dengan Djerman sehingga berakibat dengan pemoesahan Toerki telah mendjadi orang tawanan atau melarikan diri.

wia dalam pertandingan antara awak sama awa". Sedjarah kebangoesan Repoesblit Toerki jang makmoer dan modern pada dewasa ini dari aboe aboe Keradjaan Toerki lama jang lemah itoe, sedjak waktoe perang dihenti kan antara Toerki dan negeri negeri bersekoetoe setelah permoesja waratan di Mudros, adalah sedjarah dari pemimpinnja jaitoe Mustafa Kemal Pasha dan adalah tjerita itoe seoesampama satoe tjerita dari hikajat seriboe satoe malam.

Mustapha Kemal sampai Kemal Attaturk

Oetoeok meneroeskan perlawan nan tidak ada faedahnja nasib keradjaan itoe soedah tertentoe. dan pada waktoe itoe bangsa Toerki sedia menerima segala perdjandjian jang d'raadjoek kepadanya. Teta pi sekarang, seoesedah doe peuloeh satoe ta'hoen, satoe Toerki jang baroe dan hidoep soedah bangkit kembali tjiptaan dari serdadoe dan di plomaat jang ternama; Mustapha Kemal Pasha dan pada tg. 19 October pada ta'hoen ini satoe perdjandjian baroe telah diperboeat antara Inggris — Perantjis dan Toerki. Dan baik bagi Toerki, ma oepoen bagi Inggris kedjadian ini sangat merjenangkan.

Gazi Kemal Attaturk — Pemimpin dan Bapa dari bangsa Toerki — adalah nama jang diberikan pada nja kemoedian den ia djoega Mustafa Kemal jang pernah mengatjarkan plan plan Inggris dan sake toenja ketika mendgrat di Anzac dan kemoedian djoega dalam Augustus sekali lagi ia menggalkan pendapatn tentara Negeri Negeri bersekoetoe itoe.

Lagi doe kali selama peperangan besar Mustafa Kemal meoesdjoekkan ketjekapannja didalam lapangan perang dilain tempat sehingga memberikan kemenangan padanja.

Akan tetapi walau oesahanja itoe sangat besar, achirnja Toerki mendjadi lemah. tidak berkoesaa lagi dan berpétjahan, sebagai toedjoean dari moesoehnja.

Kemal melepaskan negeri itoe dari permoesohan. Dalam boelan Mei ta'hoen 1939 setelah ia mengadakan permoefakatan dengan Colonel Ismet, bekas kepala tentaranja jang pada waktoe itoe bekerdja di Ministerie Peperangan, ia mendrat di Anatolia Timor sebagai Inspektor Jenderal dari tentara Toerki jang ke-3, tentara hanja dina ma sadja.

Kedjadian tentang perdjandjian persahabatan dengan Toerki itoe meoesjebakkan timboelnja perasaan jang tidak terdoega pada mereka dari Dominion2 jang djaoes, dan djoega bagi mereka jang telah me ngorbankan sanak saudarannja dalam perang di Dardanella dahoe loe. Dan djoega mendjadi kan peristiwa itoe satoe hal jang sangat besar harganya karena moesoeh jang lama sekarang mendjadi saha bat jang sedia bantoe membantoe.

Tetapi Inggris dan Toerki se lamanja hidoep dalam hersahabatn, terketjoeli pada ta'hoen 1914 1918. Dan dimana mana mereka bertemoe mereka menghargai sifat sifat satoe dan lain jang ada pada mereka masing masing.

Bahkan ketika terdjadi peperangan di boekit Gallipoli dimana tentara Toerki sekali lagi menoen djoekkan kegagahan dan keberanianja sebagai satria satria perang sikap pasoesan Azas terhadap pada lawanja adalah „eroepa la

## Besi toea akan lakoe lagi

Seperti soedah sama kita keta besi pada waktoe jang belakaeng ini lakoenja besi toea soedah tidak begitoe madjoe seperti pada tahoen jang selam.

Akan tetapi pada kemoedian da patlah kita djaminkan bahwa deogan akan diboekannja staalindustrie jang akan didirikan ditengah Djawa Tengah sini akan mendapat perhatian poela dari pada pentjari besi toea itoe, lebih lebh di Mataram jang kita mengotahoei bahwa besi toea itoe soelah olah tidak akan habis.

Dan roepa roepanja diantara para pentjari itoe sekarang soedah moelai mengerti bahwa pada kelak besi terseboet akan lebih lakoe lagi. Dari itoe pada sekarang ini besi jang didapannja disimpan da hoeloe.

## Salah tembak di Hoetan Gondorijo

Kemarin Raad Justitie Semarang telah memberi poetoesan terhadap perkaranja toean D.J. Pressenaere de la Woesty e jang ditoedoh telah keliroe tembak ketika memboeroe di hoetan Gondorijo (30 dja).

Seperti telah kita kabarkan, bahwa terdakwa melepaskan tembakan pada satoe bajangan jang dikira babi hoetan, tetapi ketika tembakan telah dilepaskan, terjatalah jang tertembak itoe boekan bagi hoetan. bahkan seorang tani nama Sanipau, oleh karena loeka loekanja, maka kemoedian Sanipan menghapoeskan napasnja jg penghabisan Miaggoe jil OM mintakan hoekoeman 2 boelan pendjara pada terdakwa karena ditoedoh berlakoe gegabah hingga meniweakan orang lain. Terdjata permintaan itoe dikoesatkan oleh raad, dan terdakwa tetep di hoekoem 2 boelan pendjara.

## Pembrantasan tjandoe

Pada hari Miaggoe tanggal 10 December ja d. „Internationale Orle van goede Tempeloren" mengalakan soeatoe pertemoean „open lucht" di Tanah lapang Singa.

Pertemoean itoe dimoelai djam 5 sore. Njoenah I Wiratmadja dan toean R Soerjodipetro akan berpdato tentang akibat makan tjandoe jang tjelaka amat boeat pema datan dan seisi roemahnja.

Akan tetapi ia bekerdja mendirikan satoe peroesahan nasional tidalm daerah Keradjaan Oetoman di Asia dan dalam daerah Tracia Timor jang tetep dalam tangan Toerki sedjak ta'hoen 1914. Dalam planja djoega termasuk memin dekkann iboe kota dari Istamboel (Constantinopel) sampai ke-tengah tengah Asia Ketul, karena daerah dimana terletak Constantinopel (Istamboel) itoe moedah dimasoeiki oleh pengaroeh-pengaroeh asing dan (djika di Dardanella dijilang me nempatkan tentara) iboe negeri itoe hanja mendjadi boelan2-an jang tidak bisa dipertahankan di negeri asing menjerangoja.

Djoega Kemal Pasha bermaksad menghapoeskan Sultanat dan Chalfab. Ia he dak membentoeke negeri Toerki mendjadi satoe repoesblit modern jang terletak diatas garis garis barat dengan dia sendiri sebagai Presidentnja jang pertama. Ia poen melepaskan agama Islam dari pemerintah. Perempoesan perempoesan mendapat hak hoknja sebagai laki laki dan alfabeh Arab diganti dengan alfabeh Roman. Tiap tiap anak diwadjibkan me ngoendjoengi sekolah.

Sebagai orang hoekoeman jang boleh diboenoeh oleh siapa sadja (vogelrijverkleard) sedang atas ke palanja diberikan hadiah oleh Sultan dan dengan tidak ada oesang dan soember soember penghidoe pan ia teroes menjijarkan dan mendjalankan selangkah demi selangkah berbagai tjita tjita jang ditoedjoenja.

### DITJARI

Orang jang maoe djoel, dan maoe beli sepeda-sepeda Machine djait keki dan tangan Machine toelis standard of Portable 2de hand. Merk jang terkenal, dan keadsannja jang MASIH BAEK.

Ketrangan djam 3 — 5 sore pada

**LOTEN- EN COMM.-HANDEL MERAPIE**

— Astansanjar 122 Bandoeng —

## Klacht delict Pengeroes P A I

Landraad Betawi telah memerik sa perkara toean S Abdoelah Ba jasoet, penoelis Hoofdbestuur P.A.I, dan toean Abdoel Rechman, Voorzitter P.A.I, masing masing terdakwa, ditoedoh menghina toean S. Alatas, bekas anggota Volksraad dan doeloe anggota pengeroes P. A. I.

Doedoenja perkara itoe adalah sebagai berikoet: Conferentie P A I jang diadakan pada boelan November 1938, me ogambil poetoesan memetjat toean S A Alatas dari P A I.

Poetoesan ini adalah disiarkan dalam soerat ehabar, dengan me njeboet toean S A Alatas sebagai pengchianat P A I, jani dalam harian „Pemandangan" di roeangan „diloer tangroengan redactie" tg 5 December 1938.

Kemoedian jang besangkoesan dalam hal ini memadjoekan pengadoean pada jang berwadjib.

Sidang Landraad jang memerik sa perkara ini mendapat perhatian besar, teroesama dari goloagan P A I sendiri.

Pertama didengar terdakwa S. Abdoel Rachman. Terdakwa me urangkan toelisan itoe boekalah boeah pikiran atau perasaan sendiri melainkan poetoesan conferentie P A I jang diadakan di Solo pada boelan November 1938. Poetoesan itoe dikirim dari Solo kepada Hoofdbestuur di Betawi, dan kemoedian dikirim pada soerat soerat kabar.

Lebih djaoes president bertanja bagaimana pengertian terdakwa dari perkataan „pengchianat".

Menoeroet pendapatn terdakwa arti perkataan pengchianat ialah seorang jang membikin roesak dan memboeka rahsia-pertoempoesan.

President memintak keterangan jang lebih landioet tentang per boeatan toean S H. Alatas, tetapi terdakwa tidak dapat memberi keterangan itoe.

Soesudah pauze antara 15 menit pemeriksaaan diteroeskan, tetapi tidak didapat djoega keterangan le bh djaoes.

Oleh karena terdakwa jang ke doe tidak hadir dan diraso per loe djoega didengan keterangan dari filak Redactie Pers Bureau Antara dan Redactie Pemandangan, pemeriksaaan ditoenda sampai tanggal 9 Januari 1940.

## Persatoean sekerdja Paketvaart Boemi poetera

Hari Minggoe 3 Dec jl. bertempat diroemahnja t. Hardjono Bron bekweg 19 Mr Cornelis, telah di laungoesangkan pleno vergadering dari PSPB, jaitoe combinatie Hoofd bestuur dan bestuursleden tjabaeng Djakarta dan Tg Priok.

Menoeroet poetoesan reparendum PSPD, memperhehatikan dengan hormat t. Mr Mohd Jamin sebagai Alg Adv'seur.

Dengan alasan memberi kelapagan pada t. Mr Mohd Jamin, oen toek berdjoeang dalam party politik.

Sebagai penggantinya telah diang kat t. Mr Hendromartono, jg djoega soedah menerima keangkatan ini dengan senang hati.

Toean Mr. Hendromartono adalah salah seorang Commissaris Hoofdbestuur dari PVPN.

## Regionale toeslag

Tidak akan dirobah? B N dengar kabar, bahwa regional toeslag tidak akan dirobah. Seperti diketahoei moelai tanggal 1 Januari jang akan datang peratoeran gadjij regional itoe akan diperiksa kembali. Sedang dimak soed djoega boeat seberapa boleh hilangkan peratoeran duarte toeslag regional itoe, agar soepaja ti

ap tiap pegawai negeri bersaman gadihnja. Oleh karena diraso bahwa perbedaan kemahalan harga tidak begitoe njats, maka ada kiraan bahwa peratoeran boeat ta hoen jang akan datang tidak akan berbeda daripada jang berlakoe sekarang.

## Studenten Indonesia akan poelang dari negeri Belanda

Berhoeboeng karena kegentingan internasional jang makin lama bertambah tambah djoes; maka di antara studenten studenten bangsa kita dinegeri Belanda berniat balik doeloe ke tanah airnja.

Empat diantara keloesarga kera djawa Solo, jang sedang beladjar di beberapa universiteiten dinegeri Belanda akan kembeli ke Indonesia pada achir boelan ini. Diantara ranja Pangeran B KPH Notokoesoemo dan Pangeran B KPH Djati koesoemo, kedoesanja poetera almar hoem Soesoesoehan, Ranganer B KPA Prabowidjojo dan Pangeran BRM Hamindiopetro anak dan kemenakan dari Soesoesoehan sekarang ini.

## Angkatan Indische Artsen

Dikabarkan, bahwa di reg. Kra wang, Indramajoe, Gareet Tasikmalaja dan Tjiandjoer masing masing akan ditambah sekerang Indisch Arts. Angkatan itoe akan kedjadian dalam th. 1940.

## Loterij barang

Boeat keperluannja Penjokong Alit Pengadjaran Pergoesaan Tamara Siwa di Mataram maka telah ditarik loterij barang jang dibawah ini kita sadjikan sementara angka angka jang beroesoeng, le prijs lot no. 23813, 2e prijs no. 24454, 3e prijs no. 17730, 4e prijs no. 15374, 5e prijs no. 18137, 6e prijs no. 15232, 7e prijs no. 18844.

## Asibcomite Garoet

Lantaran keadsan keoesangan djek maka Asib comite di Garoet diboebarkan. Orang orang jang tadinja dapat derma dari Asib selandjoetnja akan diroes oleh ER. Kasaldo f 95.905 telah disetorkan dalam kas „Qamah Fakir".

## Rapat oemoem Parindra

Diwartakan, bahwa besoeok pada hari Ahad tg. 10 Dec. '39 Parindra tjib Pati akan melangoesangkan Rapat Oemoem jang mana rapat sengadja diadakan bersama sama boeat seloesoeh Indonesia oleh oemoem teroesama partij jang mendjadi anggota Gapi oetoeok me ngambil motie menoeotok Indonesia berparlament.

Rapat tsb. akan bertempat digedoeng bioescoop Unten Pati dan akan ditroelai pada djam 8 pagi.

Moengkin t. S. Tjokrosiworo akan berbitjara dirapat terseboet.

Kita yakin, bahwa rapat jang sangat penting itoe akan mendapat perhatian dari pendoeoek Eti dan sekitarnja.

(Apa tidak dioendoerkan Miug goe denpan? Red).

## toean soedah kirim postwis-sel pada Adm. Ber. Oem.

TJOBALAH NAIK KITA POENJA AUTOBUS, TENTOE MENJENANGKEN

Auto-Busdienst „THE & ZONEN"	
Soekaboemi — Bandoeng v. v. ea Traject Tjislok (Plab.)	
KANTOOR EN STANDPLAATS	
SOEKABOEMI	Standplaats   BANDOENG
Gr. Postweg 173 Telf. 346   TJIANDJOER   Keb Djati Tlf 2185	
Brangkat Soekaboemi — Tjiandjoer — Bandoeng	
dari Soekaboemi	djam 6,15 7,15 8,45 10,15 10,45 12,15 2,15 3,45
sampai Tjiandjoer	djam 7,15 8,15 9,45 11,15 11,45 1,15 3,15 4,45
dari Tjiandjoer	djam 7,25 8,25 9,55 11,25 11,55 1,25 3,25 4,55
sampai Bandoeng	djam 9,30 10,30 12,— 1,30 2,— 3,30 5,30 7,—
Brangkat Bandoeng — Tjiandjoer — Soekaboemi	
dari Bandoeng	djam 5,45 7,45 10,15 12,15 12,45 2,15 4,15 4,45
sampai Tjiandjoer	djam 7,50 9,50 12,20 2,20 2,50 4,20 6,20 6,50
dari Tjiandjoer	djam 8 — 10, — 12,30 2,30 3,— 4,30 6,30 7,—
sampai Soekaboemi	djam 9,— 11,— 1,30 3,30 4,— 5,30 7,30 8,—
Brangkat Soekaboemi ka Tjislok.	
Dari Soekaboemi	djam 2,15 Dari Tjislok djam 7,35
Sampai Tjislok	5,40 Sampai Soekaboemi 11,—
Dari Soekaboemi ka Bandoeng bisa samboeng dengan auto-bus ka Cheribon, Tjiawi, Garoet, Tasikmalaja en Tjamis, Djoega dari Bandoeng ka Soekaboemi bisa samboeng dengan auto-bus dienst ka Buitenzorg (Bogor), Batavia, Tjislok, Plaboeanratoe, Djampang koelon ea Segarante,	
Moesedjikan dengan hormat.	
<b>Eigenaar Autobusdienst THE &amp; ZONEN</b>	

RAWATAN RESIK, PERLAJANAN SOPAN

BESTELAN - BESTELAN SELALOE DIDJAGA BAEK.

INTI TARIKIE MOELAI BERLAKOE 1 JANUARI 1939

# India dan Inggris

(Oh: Persindo).

Tentang kejadian-kejadian di India sudah tentoe soerat soerat kabar di Indonesia mendapat peka baran jang barangkali lebih baik lagi dari pada jang kita terima di Nederland. Tetapi tentoe kita tidak selah djika kita anggap pers di Indonesia soeka mengetahoei bagaimana pikiran publik Inggris terhadap pada soal India ini.

Sebab itoe kita kirim oerain pendek dari correspondent kita di London tentang hal ini. Ia menoe lis seperti berikoet.

Setelah perang meletoes, lantaa Dominion Inggris jang memang negeri negeri merdeka berdiri di samping Inggris, India jang be loem mendapat kemerdekaan begi toe besar seperti dominion domini on Inggris, dan jang terdiri atas berdjens djenis negeri (staten en landen), tidak begitoe lekas dan tidak begitoe terang menjatakan sikepuja.

Perasaan perasaan sympathie (dan antipathie) dari pehak India sekali kali tidak disangsikan lagi tetapi soedah barang tentoe bahwa India sekarang ta' sadija mengingat nasib Inggris, tetapi djoeja nasib nja sendiri dan kemerdekaannya jg akan datang.

Keradjaan keradjaan di India, de ngan lantaa menjatakan kesetiaan mereka kepada Inggris dan mem persembahkan sokongan mereka ke pada Inggris. Tetapi bagian be sar dari India, jang sekarang dipe rintah diatas dasar jang lebih de mokratis, ialah provincie provincie, memperdengarkan soearanja dengan moelot wakilnja jang paling koesa sa, ialah Congressparty. Gandhi pemimpin rohani (geestelijk leider) dari Congressparty itoe, meminta soepaja Congressparty bekerdja ber sama sama dengan pemerintah In dia.

Tetapi werkomite dari Congres party tidak toeroet pendapat Gandhi. Komite ini, sesoedahuja ia menjatakan sympathienja kepada korban agresi Duitland, mengoendang pemerintah Inggris soepaja ditetapkan dengan terang epakah maksoed maksoed Inggris dalam perang ini Komite itoe isti mewa soeka ketahoei, epakah piki ran pemerintah Inggris tentang demokrasi, imperialisme dan pera toeran baroe dalam doenia ini (nieuwe wereldorde).

Komite itoe menerangkan, bah wa ia soedi mengambil bahagian dalam perang oentoek memperloe akan demokrasi dan oentoek melen japkan sebab sebab imperia lisme dan fascisme, tetapi ia tidak soeka ambil bahagian dalam per ang imperialis, jang hendak mene tapkan imperialisme.

Sekarang adalh pembitjaraan di iboe negeri India, Delhi antara ra dia moeda India dan pemimpin pe mimpin gerakan India (jang tidak sadija terdiri dari oetoesan oetoesan Congressparty.) Roepanja, maksoed terpenting dari pembitjaraan itoe memberi zelfbestuur jang lebih loe sa, boekan sadija kepada provincie-provincie jang memang soedah mempoenjai zelfbestuur, tetapi djoeja dipaling atas. Djika pembi tjaraan itoe berhatsil baik; maka akibat pertama daripada perang ini bagi India, ialah India lebih dekat kepada zelfbestuur jang peneoh, jang memang soedahlah dibajangk an kepada India di waktoe be loem perang.

Permoesjawaratan ini disoekari o'eh pereselisihan pikiran, boekan sadija antara oetoesan oetoesan Ing geris dan India bahkan djoeja an tara wakil wakil India sendiri. Di dalam Congressparty sendiri ada la gi penganoe penganoe noncoope ration, jang tidak soeka bekerdja bersama sama dengan Inggris.

Lebih djaoeh, ada lagi wakil wa kil Islam jang koetar, djika toea toetan toetoesan Congressparty di kaboeikan boleh djadi kaeom Hin doe akan berkoesa di India. Pen dekanja radja moeda perloe banjak kesabaran dan ketjerdikan, oentoek mengorganiseer pekerdjaan ber sa ma sama antara India dan Ingge ris dan antara golongan golongan India djoeja.

Bagaimanakah sikap soe rat kabar Inggris?

Soerat soerat kabar di Inggris misaloja „Daily Herald“ dari ka oem sosial demokrat, dan „News Chronicle“ dari kaeom liberal kiuwi menoeotet dengan koet soepaja Inggris mengambil sikap jang lem boet oentoek mendapat persoedjoe so dengan pemimpin pemimpin India karena hal itoe dianggap me reka sangat pe ting bagi Inggris.

Tetapi „The Times“, soerat ka bar konservatif berpandangan, bahwa Congressparty hendak men

## TJERITA PENDEK

# Pertjobaan . . . . .

Oleh: M Saleh Moechmoed Bat. C.

**BOELAN POERNAMA.** Oe dara tentang benderang ba gikan siang hari jang tiada bera war, dan binatang berkemerlipan menjinari langit jang amat biroe. Goenoeng disebalah Selatan seper ti ditaboe dengan emas mengoe ning kena tjaha remboelan jang amat terang benderang itoe.

Soenggoeh bagoes hari pada ma lam itoe, kesialan keadaan alam tampak dengan njata sedjaoeh dja oeh mata menandang tiada jang ta' sedep dilihat oleh mata.

Dalam waktoe jang amat nja man itoe doedoeklah disebaoeh roe mah jang amat ketjil tetapi moe ogil di Kebon Sirih doea orang la ki istri sedang merenoeng.

„Ja Hadidjah . . . djanganlah engkau bermoeng djoe. Tjoetji leh moekamoek kebelakang, boleh kita berdjalan . djalan ke Prinsen Park. Agaknja ramai malam ini, lihatlah keloeur boelan bagaikan talem, memboelat. Memang akoe telah berboesat dosa kepadamoek. Akan tetapi apa hendak dikata, nasi telah menjadi boeboer.“

Hadidjah, seorang istri dari Effendi jang baharoe sadija bermoer 20 tahoen doedoek dari ratapannja diatas diwan, rambetnja kosoet sehingga romannja jang memang seperti boelan poernama pada wak toe itoe, gelap soeram ta' ada tjaha jaoja lagi.

„Marilah kita ke Prinsenlaan me lihat Prinsen Park. Krontjong con cours amat bergoe roepanja. De ngarkanlah engkau sebentar soera toean Hanaf bintang Bandoeng dan Louis Kech djago Betawi jang akan menarik soearanja diatas podium Akoe berdjandji kepadamoek ta' hendak berboesat seperti jang soed h soedah lagi. Pertjajalah engkau. Demi Allah.“

„Ah soempahmoek . . . soempah orang gila. I pCt akoe ta' pertjaja lagi akan soempahmoek itoe.“ ber kata Hadidjah sambil berdiri dari atas diwanja dan menoesdjoeok noendjoeok mata soeaminja jang telah berboesat ta' djoejoeor ke padanja.

„Soenggoeh Djah, jang soedah soedah biarlah djangan dipikir pi kiran; apakah goenanja engkau soesah soesahkan. Boekankah pe kerdjaan itoe ta' dapat keatarij kembali?“

„Tidak . . . tidak, akoe ta' per tjaja lagi akan soempahmoek itoe.“

„Ja . . . akan tetapi sepan djang pikiankoek, pekerdjaan itoe adalah djamak sadija. Nee Djah djanganlah kamoek memikirkanja lagi.“

„Apa djamak? Djamak? Kalau de mikian pikirmoe tentoe akoe boleh djoeja meiroe perboesatanmoek itoe. Sekarang berilah pendjawaban bo eh atau tidak!“

Effendi tadapat menjawab, moeloeja membisoe Ramboetja jang hampir botak karena banjak menangoeng pikiran digaroek ga roeknja dengan tangan kacannja.

Lampoe diserambi moek moelai dicjatekan. Dengan hati jang amat perloe dan menjesl berdjalanlah ia boelak balik dalam roemahnja Piloos karena menanganakan anak nja jang baharoe bermoer 6 boe lau dan menjesl akan perboesatan

itoe oentoeng dari pada keadaan keadaan Inggris sekarang ini.

Tetapi soerat kabar ini ada tjoe koep ati ati lagi boesat mengakoe, bahwa soedahlah sepatoetnja jang radja moeda mengadakan pembitjaraan dengan pemimpin India

Hatsil pembitjaraan politik Delhi, mestilah ditoeanggoei lagi. Dja nganlah kita terlakoe tergoepoh go poh

Dari pehak Duita pembitjaraan itoe telah diterangkan sebagai per petjahan dalam keradjaan Inggris. Tetapi itoe sekali kali tidak banar. Di India orang membentji Hitler lame seperti di Inggris dan sjarat sjarat jang dimadjoekan oleh Cong resparty sekali kali tidak boleh di paadaug sebagai tanda sympathie kepada Duitland.

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

# VORO BATAVIA

Golfengte 89,82 M

Saptoe 9 Desember

Sore djam 5 — Ardjoena Kwa ker dipimpin oleh Kwaker Bey 6 — Lagoe Hawaii 6 30 Lagoe Melajoe 6 55 Pendjawan soerat soerat dan rapport

Malam djam 7 — Pembatjaan dari soerat soerat kabar 7 30 Lagoe Tjong Hw 8 — Ketjapi Orchest 12 — terhenti

—o—

Minggoe 10 Desember

Pagi djam 9 — Proef nützen ding M V „The white moon“ dipim pin oleh t. Lamsam

Sian djam 12 — Lagoe djawa 1 — Lagoe Arab 1 30 Lagoe Ha wajan 2 — Berhenti

Sore Djam 5 — Padvinder uur tje dari KBI dipimpin oleh toean Moehamad 6 30 Lagoe Tjong Hwa Malam djam 7 30 Lagoe Soenda 8 — Lagoe lagoe Manangkabau asli 11 — Berhenti

—o—

Senen 11 Desember

Pagi djam 10 — Lagoe kron tjong dan stamboel 10 30 Lagoe Hawaii 11 — Lagoe Hindoestan 11 30 Lagoe Ambou

Siang djam 12 — Lagoe Arab modern 12 30 Lagoe Tjong Hwa 1 — Lagoe Gambang Kromong 1 30 Lagoe Leloetjon 2 — Berhenti

Sore djam 5 — Lagoe djawa 5 30 Lagoe Melajoe Seberang 6 — Lagoe Belloni 6 30 Lagoe Soenda Malam Djam 7 — Pembatjaan dari soerat kabar 7 30 Lagoe Kw. Toem Boe 8 — Citran Orchest djawa 11 — Berhenti

—o—

VORL

Golfi, 85,96 Meter

Saptoe 9 Desember

Sore djam 5 — Kabar loear ne geri terpenting 5 15 Lagoe Djawa 5 45 Lagoe Soenda 6 15 Berita soerat kabar (Soenda) 6 30 Pauze

Malam djam 7 — Lagoe Ambou 7 15 Berita soerat kebar Indonesia 7 30 Lagoe djawa 8 — Gamelan Soenda 12 — Toetoeop

—o—

Minggoe 10 Desember

Pagi djam 8 30 Lagoe Djawa 9 15 Lagoe Soenda 10 — Lagoe Ambou 11 — Lagoe Hawaii 11 30 siang Toetoeop

Sore Djam 5 — Lagoe Gambang Kromong 5 30 Lagoe Soenda 6 — Lagoe djawa 6 30 Pauze Malam Djam 7 — Lagoe Kron tjong 7 30 Lagoe Barat dan Ha wajan 8 — Lagoe djawa 8 30 La goe soenda (bobodoran) 9 — Lagoe Melajoe 9 30 Lagoe Anekawarna 10 — Toetoeop

—o—

Hadidjah serta dilihat akan soemi nja, pergilah ia menghampirinja dan berkata: „Lihatlah dan rasailah bagaimana marahmoek kepad koek, Pistol jang engkau bawa ini ta' berpeloeroe lagi.“

Ti di setlah engkau poelang dari mengantarkan akoe kehalaman Sjam soedidin dengan segera akoe poelang kembali melaoei pintoe belakawg Djongos, baboe akoe nasehatinja soepaja djangan dikatakan kepada engkau akan kedatangan koek itoe. Dengan segera koek ambil pistol jang sogkau bawa ini.

Setelah koetjaboet akan isinja jang empat ini koetaroeah baik baik kembali ketempatnja Hadidjah berkata itoe sambil memperlihatkan peloeore pistolnja „Kini teranlah akan marahmoek kepadakoek. Marahmoek kepadakoek samalah dengan marahkoek kepada moe dan kepada Sjamsoedin“ kata Effendi.

Deagen hati jang amat soeang dan ta' ada jang menghelaingi halanginja lagi tampaklah kedoea la ki isteri itoe berdjalan djalan dite rang boelan jang amat njaman me ngensi badan. Angin bertioep dise la sela daoen, djangkerik berboenji (berderik) disegala tempat.

Hingga djaoeh malam baroelah tampak kedoea orang itoe masoek kepiotoe halamanja menenteng doea boeah boengkoesan jang beri si sate kambing, karena sepoelang nja dari berdjalan djalan itoe me reka itoe mampir sebentar keres tauran „H. Abdul Hamid“ di Pasar Sawah Besar.

TAMAT

# NIROM

Djawa BARAT

Archipelzender PMH 45 Mr.

Saptoe 9 Desember

Bandoeng II 198 M Batavia II 190 M PMH 45 M.

Sore Djam 5 — Tanda waktoe 5 03 Isi programma 5 05 Sekar Familie I 6 30 Lagoe extra dari mendiang Kwa Toemboe

Malam djam 7 — Sekar Fami lie II 7 35 Mendjawi soerat soe rat dan rapport 7 40 Berita pers 8 — Tanda waktoe Karens Harta 9 30 Lagoe Maleya Singapore 9 35 Studio Orkest 12 — Toetoeop

—o—

Ahad 10 Desember

Bandoeng II 192 dan III 50 Batavia II 197

Pagi djam, 8 — Pemboekaan Wilhelms 8 02 Moesik Hawaii 9 30 Lagoe Maleya Singapore 10 — Gamelan djawa I

siang, djam 12 — Tanda waktoe Gamelan djawa II 12 30 Lagoe Gambang kromong 12 40 Matinee Corcert I 1 30 Berita pers [Batavia] 1 40 Matinee Corcert II 2 20 Berita Pers Oelangan 2 30 Toetoeop

—o—

Bandoeng II 192 Batavia II 197

PMH 45

Sore djam 5 — Tanda waktoe pemboekaan 5 03 isi programa 5 05 Moesik krontjong 5 15 Kepandoean 6 — Mana — soeka

Malam djam 7 — Boekoe batjaan 7 30 Lagoe Maleya Singapore 7 35 Mendjawi soerat soerat dan rapport 7 40 Beri ta pers [Batavia] 7 50 Lagoe ketjapi Soenda 8 — Tanda waktoe Wajang Orang „Sri wedari“ I. — Toetoeop

—o—

PMN 29

10 — Wajang Orang „Sriwedari“

11 — Krontjong 11 30 Lagoe extra

12 — Toetoeop

—o—

Senen 11 Desember

Bandoeng II 192 dan III 50

Batavia II 197

Pagi Djam 6 — Tanda waktoe 6 03 Gamelan djawa Mangkoe Ne garan 6 30 Berita Pers [Batavia] 6 35 Krontjong 7 — Tanda waktoe Lagoe Arab modern 7 25 Berita Pers Oelangan 7 30 Toetoeop

—o—

Bandoeng II 192 M Bandoeng 111 50 M

Siang djam 12 — Tanda waktoe 12 03 Tjelempoeng Corcert soenda I 1 30 Berita pers 1 40 Tjelempoeng Corcert soenda II 2 20 Berita pers oelangan 2 30 Toetoeop

—o—

Batavia II 197

Siang djam 12 — Tanda waktoe 12 03 Lagoe soenda 12 30 Kron tjong dan stamboel 1 — Gamelan djawa tengah 1 30 Berita Pers 1 40 Lagoe Arab modern 2 — La goe Hindustan 2 20 Berita Pers 2 30 Toetoeop

—o—

Bandoeng II 192 Batavia II 197

PMH 45

Sore djam 5 — Tanda waktoe 5 03 Isi programma 5 05 Ketjapi concert Soenda 6 30 Lagoe Mesir

Malam djam 7 — Pemandangan Oemoem 7 20 Lagoe Gamelan dja wa 7 35 Mendjawi soerat soerat dan rapport 7 40 Berita pers (Batavia) 8 — Tanda waktoe Gam bang kromong 9 30 Lagoe Kron tjong asli 11 — Toetoeop

—o—

PMN 29

10 — Lagoe Krontjong asli 11 —

Lagoe Arab modern 11 30 Lagoe

Hawaii Timoor 12 — Toetoeop

—o—

Djawa

Tengah dan Timoor

Saptoe 9 Desember

Djokja II 128, Samarang II 189

Soerabaja I 61 dan IV 129,

Solo III 120

—o—

Sore, djam 5 — Tanda waktoe 5 03

Taman pemoea 5 50 Lagoe dola

nan djawa 6 — Concert Timoor

Malam djam 7 — Tanda waktoe

Berita Rers dan dagang 7 15 Mem

bafas soerat soerat dan rapport

7 20 Soera Gadiali 7 30 Peladja

ran anak anak 8 — Wajang Koe

lit djawa tengah 2 — Toetoeop

—o—

**PARLEMENT INDONESIA!**

Parlement Indonesia telah diandjoerkan oleh GAPI sebagai soeatoe kepentingan jang terbesar bagi noesa dan bangsa Indonesia dalam waktoe ini. Seloeroeh Ra'jat Indonesia haroes mengenali dan wadjib mengikoeti andjoeran itoe!

**PARLEMENT INDONESIA!**

Itoelah nama brosoer „GAPI” jang memoeat verslag stenografis dari pada andjoeran GAPI tentang: INDONESIA BERPARLEMENT dalam rapat ramainja di Djakarta dan jang dapat dipakai sebagai pedoman oentoe mengenali andjoeran: INDONESIA BERPARLEMENT.

Penerbit: GABOENGAN POLITIEK INDONESIA.

Pentjtitak: Drukkerij „PEMANDANGAN”.

Tebalnja: 80 katja, ditjtitak diatas kertas baik dan di zet dengan intertype, djadi enak boeat dibatja dan dihiasi dengan tidak sedikit gambar.

Harga 1 brosoer (terhitoeng ongkos kirim):  
50 sen boeat langganan soerat kabar ini;  
75 sen boeat boekan langganan soerat kabar ini.

Dikirimkan hanja sadja setelah oeng harga pesenan sampai ditangan badan jang oleh GAPI dipasrahi mentjetak dan mengoeroes pendjoelan, ja'ni:

**DRUKKERIJ „PEMANDANGAN”**

Senen 107 — Batavia-Centrum.

Pesanan bisa ditrima moelai sekarang dan meloeloe pada adres „Pemandangan” terseboet.

Sekretariaat „GAPI”.

**Penoeloeng soedah dateng!!**

**POEDER GATEL (Obat penjakit koelit)**

Gatel sekoedjoer badan banjak djendol-djendol dan melenting berisi aer. Gatel berasal dari darah kotor. Koelit moeka rasanja tebal, kakoe dan gatel. Gatel terkena Oeler-boeloe atawa binatang jang mengandoeng ratjoen. Penjakit koelit (exceem) dibagian selah djari tangan dan kaki brintisan dan gatelnja sanget heibat.

Harga 1 envelope f 0.25

**POEDER OBAT ASTHMA dan T.B.C.** (oentoe tjampoerin roko Batoek asthma, batoek toeroenan, batoek jang tida brentinja, waktoe malem tida bisa tidoer kerna terlaloe banjak batoek, djika orang maoe goenaken ini obat saban-saben isep roko tjampoerin sedikit, itoe batoek bisa lantasi dibasmi. Harga 1 envelope f 0.15  
Jang soeda dibikin djadi sigarettan Windmolen f 0.25

**DJAMOE TJELEGON (obat sakit medjen)**

Sakit medjen (tadjam) boeang aer ingoes of darah, 1 hari hingga berpoeloe kali didalem peroet rasanja panas dan moelesnja hingga tida tertahan. Harga 1 envelope f 0.15

**DJAMOE SERIAWAN**

Di dalam peroet terlaloe kotor, berasa panas, moeloet, bibir dan tenggorokan kloear bisoel ketjil. Harga 1 envelope f 0.15

**DJAMOE RAPOEAN** (Senen-Kemis speciaal boeat prampoean). Orang prampoean jang berbadan lemah (zwak) lemes dan lesoe, moeka selaloe keliatan poetjet (koerang dara). Kaloe saban minggoe 3-4 kali maoe goenakan ini obat djamoer antara 1 boelan itoe kesehatan soeda bisa balik kombali. Harga 1 envelope f 0.10  
10 envelope f 0.80.

**DJAMOE SAMBETANSARI** (Galian) meloeloe boeat prampoean. Orang prampoean saban boelan sesoedanja dapetken kaen kotor, bole minoem ini djamoer, 3-4 envelope perloenja aken tolak angin boesok, kasi kloewar restant dara kotor jang beroepa: merah-item, jang bikin sakit pinggang pegel dan peroet moeles, atawa bibitnja penjakit P e k T a y (kepoetian). Harga 1 envelope f 0.10  
10 envelope f 0.80.

**DJAMOE PANDAN SARI** [oentoe penjakit kentjing nanah]. Boeat orang lelaki dan prampoean  
Soedah toeloeng banjak orang sakit enteng pake 1 sampe 2 zak bisa baik. Harga 1 zak f 0.50

**POEDER KIONG HIE SAN [obat loeka dimana kemaloean]**

[Boeat lelaki dan prampoean]

Oeleh kerna seringkali soeka „sembarangan sadja menoeroeti hawa napsoe birahi” ahirnja tentoe dapet satoe gandjarang jang beroepa „SAKIT SIJPHILIS”. Harga 1 botol ketjil f 0.50

Jang menoenngoe pesenan dengan hormat,

**FIRMA LIE & ZONEN**

Kalifah-Apoweg 16 - Bandoeng.

**BOEKOE**

**ALMANAK BUNING 1940**

Isinja penting-penting, memoeat berdjenis-djenis artikel dan tjeritera-tjeritera romans-wajang d.l.l. Ditjtitak dengan kertas haloes dan sangat tebal. Harganja 1 boekoe f 0.64 ongkost kirim f 0.16

Bisa pesen sama:  
Agent „POESTAKA TIMOER”  
Bantjeu 16 — Bandoeng

**Beloem bisa bitjara Belanda? Sajang!**

Baiklah dari sekarang berlangganan

**HOLLANDS VOOR ZELFONDERRICHT**

**ONTWIKKELING**

BANTJEUJ 16 -- TELEFOON No. 444 -- BANDOENG

Harga f 1.-- seboelan Wang bajaran lebih doeloe

Dan toean saban boelan trima 4 boekoe oentoe beladjar

BAHASA BELANDA ZONDER GOEROE

Men is nooit te oud om te leren

**Masoekkanlah advertentie pada BERITA OEMOEM**

**BAHAJA DARI OEDARA! Djiwa toean terantjam!**

Djika ada serangan moesoeh dari oedara, jang mengantjam djiwa dan harta, wadjiblah tiap-tiap orang bisa memperlindoengi dirinja.

Tapi tidak semoea orang tahoe, bagaimana ia haroes berboeat.

Berilah mengerti handai dan taulan toean, bagaimana marea haroes memperlindoengi diri agar selamat!

Oentoe memoeadhakan pekerdjaan toean jang sangat penting itoe, belilah satoe boekoe

**„LUCHTBESCHERMING”**

jang soedah dikarangkan dalam bahasa Soenda dengan keterangan jang tjoekeop sekali, dan telah dianggap sjah oleh Dept. B. B. afdeeling Luchtbeschermingsdienst.

Harga hanja f 0.50.

Bisa dapat beli pada:

**Redactie „BERITA OEMOEM”**

Di Bantjeu No. 16, Telefoon No. 444 Bandoeng.

**N. V. Drukkerij v.h. A. C. NIX & Co.**

Landraadweg No. 3. Telef. No. 221 en 281 Bandoeng.

Beli boeat djoel lagi sedikitnja 25 boekoe, dapat rabat bagoes.

**COMMANDITAIRE VENNOOTSCHAP**

**„JAVAVOLKSBANK”**

Opgericht in Juni 1938.

Hoofdkantoor: BANDOENG.

Oentoe memoeat ROEMAH atau membeli TANAH atau SAWAH.

Dengan simpanan tiap-tiap boelan:

f 1.-- oentoe pindjaman f 500.--

f 1.50 " " f 750.--

f 2.-- " " f 1000.-- dst. sampai f 10.000.--

Angsoeran f 2.50 boeat tiap<sup>3</sup> f 500.-- (tida pakai rente).

Waktoe mendapat selekas-lekasnja SATOE TAHOEN.

menoeroet djasa simpanan. Kalau tidak teroes oewang dikembalikan.

Bankier Nederl. Handel Mij. [Factorij]

Djagalah roemah tangga toean sebaik-baiknja. Rakjat jang bersemangat mendjaga oentoe hari kemoedian.

Soerat<sup>2</sup> dan keterangan<sup>2</sup>: BALONGGEDEWEG 25.

Ditjari agent-agent dengan peratoeran jang TENTOE menjenangkan.

**MINTALAH LANGGANAN**

**Dagblad „BERITA - OEMOEM”**

Nama .....

Adres .....

Moelai tt. .... minta berlangganan

„BERITA-OEMOEM” Wang abonement banjaknja f .....

boeat .....boelan bersama ini dikirimkan kepada Adm. Ber. Oem.

dengan postwissel. (via rekeninglooper Beroem.)

..... tt. .... 1939.

Tanda tangan: .....

Kepada .....

Adm. Dagblad.

„BERITA-OEMOEM”

Bantjeu 16 — Bandoeng

PERPUSTAKAAN NASIONAL

REPUBLIK INDONESIA



**Penjakit<sup>2</sup> koelit kepala**

biasanja pertama kaliatan pada kepala dengan berwarna merah moeda sedikit ataoe berkeleomoemoer, disertai gatal. Kamoedian daripada bebrapa hari pada tempat itoe djadilah djerawat<sup>2</sup> ketjil, jang tak tertahan gatalnja. Si sakit soeka menggarok sehingga petjah djerawat<sup>2</sup> ini, jang berisi barang aer, tetapi perboeatan ini hanja meloeloeskan penjakit.

Demi tanda<sup>2</sup> pertama dari penjakit koelit kepala tampak pada mata kita, maka kita haroes memperhatikan tinggal bersih betoel. Koelit kepala kita patoet tjoejtji bebrapa kali sahari dengan aer panas dan Saboen Purol jang begitoe sedap mengoerangkan sakit dan mengilangkan gatal. Bagian<sup>2</sup> penawar jang ada dalem saboen ini, membersihkan soenggoeh<sup>2</sup> tempat berpenjakit itoe dan mematikan badi<sup>2</sup> penjakit, jang melahirken penjakit koelit ini.

Tiap<sup>2</sup> kali sasoeadah ditjoetji kita boeboehi tempat<sup>2</sup> berpenjakit itoe dengan salapis palit Purol jang moedjarab itoe. Palit ini masoek djaoeh kadalem koelit dan sedemikian dia memerangi penjakit itoe pada akarnja. Sifat<sup>2</sup> penjemboeh dari Purol dan Saboen Purol menawari penjakit dalem waktoe jang soenggoeh tida lama.



Agent di dalam dan loear kota Cheribon:

Reclamebedrijf & Persbureau „POESAKA”

Peroedjakkann No. 51 Cheribon, jang ingin djadi Slub Agenten dan Abone's. S.K. „Berita Oemoem” atau „Sinar Pasoendan” harep berhoeboengan langsoeng dengan adres terseboet.

**IN DE KOST**

Roemah tangga jang sederhana soeka menerima anak-anak Soenda, baik laki maoe poen perampoean jang masi bersekolah di H. I. S. boeat

**IN DE KOST**

Keterangan bisa dapat di kantoer redactie ini soerat kabar.